

Register.

- Abecedarium Nordmannicum **349 f.**
 Abendlied 63.
 Abraham, Drama der Hrotsvitha 383.
 Abrenuntiatio 283 A. 284. 286; in den Beichten 298 ff.
 Abschiedstrunk 255.
 Abschiedssegens 106.
 Abschwörungsformel 76. 138.
 Abundantia 99.
 Adalbert von Babenberg 92. 93 f.
 Adalbert, Erzbischof von Bremen 89.
 Adalgis, Langobardenfürst 21.
 Adalram, Bischof von Salzburg 142.
 Adam von Bremen 89 A.
 Adamsbrücke 109.
 Adams Sohn 109.
 Ad catarrum 104 f.
 Adelger, Herzog, 367.
 Adelger (= Ulinger) 241 f.
 Ad equum erræhet **110. 241.**
 Aderuna 109.
 Ad fluxum sanguinis narium **112.**
 Admonitio generalis 81. 260. 280 f. 297. 325.
 Adoptianer 267.
 Adso libellus de Antichristo 145.
 Aenigmata risibilia 375.
 Aesop, Fabeln 364 ff.
 Affatim-Glossen 248.
 Agnes, Passio, Legende der Hrotsvitha 380.
 Agobard, Erzbischof von Lyon 89 A. 268 A.
 Akzente 172. 174. 183. 278. 411. 413. 417. 437. 443.
 St. Albanskloster in Mainz 305.
 Alb = Elbe, Elf 12.
 Alberich, Zwergkönig 64. 126.
 Albleich 33. 65.
 Alboin, König der Langobarden 7. 21. 67.
 Albrecht von Halberstadt, Metamorphosen d. Ovid 33.
 Albrúna 12. 45.
 Alcuin, Biographisches 80 f.; Lehrer u. Gelehrter 83. 193. 267 f. 275. 374. 448; Unterricht 279; De Trinitate 81. 267. 293 A.; Kommentar zum Johannes 155. 180. 203; De processione Spiritus 276 f.; De virtutibus et vitiis 146; Disputatio Pippini cum Albino 374; De Gallo 368; Briefe 87. 267. 273—275.
 Alemannischer Glaube und Beichte 313. **320 f.**
 Aldhelm 56. 249. 259 f. 374.
 Alexander d. Gr., die Franken sind von Alexanders Geschlecht 179.
allegoria 60.
 Älfric 55. 58.
 Allegorie s. Symbolik.
 Allerheiligen, Predigt 334.
 Allgemeines Gebet 324. 325. 332.
 Alleluia 352.
 Alliteration s. Metrik.
 Alphabete, angelsächs., gotische, nordische 350.
 Alpharts Tod 391.
 Alphere, König von Aquitanien 386.
 Altdeutsche Gespräche **254 ff.**
 Altercatio Hadriani 375.
 Altsächsische Glossen **253.**
 Altslavische Beichte 289f. 326—329.
 Alverad 95. 354. **359.** 368. 371 A.
 Amilê 65.
 Ambras-Wiener Hs. 316. 335. **428 ff.**
 Ambrosius, Hymnen 258.
 Ammianus Marcellinus 19. 20.
 Ammonius 277.
 Amoena, Sequenz 353.
amphitheatrum 69.
 Amulett 47. 49. 51 f.
 Angelsächsischer Einfluß 117 (Hildebrandslied); 132. 137 (Wessobrunner Gebet); 166 (Heliand); 250 (Trierer Vocabular); 260 (Carmen ad Deum); 341 (Bruchst. der Lex Salica).
 Angilbert, Homer 80. 88; Schwiegersohn Karls d. Gr. 342.
 Anianus, heil., Lied auf ihn 263.
 Ann der Bogenschwinger 126.
 Annales St. Galli majores 408. 430; Hersfelder Annalen 240; Hildesheimer 89 A.; Lorsch 199. 341; Quedlinburger 90; s. Flodoardus.
 Anno, Klosterlehrer in St. Gallen 408.
 Anthropogonie 8. 11. 54.
 Antiphonarium 82.
antphangana, thaz 101.
 Arator 31. 181.
 Arbeitslied 4. 26. 74.
arc 138 f.
 Aribo, Erzbischof von Mainz 385.
ariolus 48. 49. 50. 360 A.
 Aristoteles 412. 418; Kategorien 425 f. 441; Hermeneutik 425.
 Arithmetik 140. 413. 416. 426.
 Arminius, Lieder über ihn 18. 223.
 Arno, Erzbischof von Salzburg 273 A. 274.
 Arnulfi deliciae cleri 376.
aruspex 48. 49. 50. 360 A.
 Attila 20. 37. 67. 68. 123. 127. 386 ff.; s. Etzel.
 Augsburger Gebet **207. 324.**
atum, uuhan 298.
 Augustinus 81. 83. 180. 193. 267. 273; Predigten 51. 81. 107. 141. 146 f. 334—336; Psalmenkommentar 94 A. 204. 206. 431 f.; De civitate Dei 136. 422; De catechizandis rudibus 134; De symbolo 134; Prädestinationslehre 162; Humelia S^ci Augustini 51 f.; S. Augustini Sermo 274 f.
 S. Augustini Sermo (Mons. Hs.) **274 f.**
 Ausfahrtssegens 100. 108. **112—114**; s. Reisesegens.
 Ausonius, Mosella 27 A.
 Authari, König der Langobarden 21.

- Avarenlied 226.
 Avarenmission 267. 273 f.
 Avianus 365.
 Avitus, Bischof von Vienne 168.
 Azelin, Bischof von Hildesheim 93.
aventure 61.
- Babo von Abenberg 93 A.
 Babrios 365.
 Bacchus 15.
 Bairische Beichte, ältere 310 f. 313. 326—329.
 Bairische Beichte, jüngere 310. 313.
 Balder 98 f. 104.
 Ballade 18. 70. 91 ff. 241.
 ballatio 30.
 Bamberg, Bistum 150.
 Bamberger Glaube und Beichte 27. 35. 59. 297 A. 301. 314. 316—320. 447.
 Bamberger Beichtbücher 324.
 Bannsegen 108.
 Barbarolexis 420 A.
 barditus 18 f.
 Bardo, Erzbischof von Mainz 337.
 bardus 16.
 Basilius, heil., 361. 380.
 Basken 396.
 Basler Rezepte 350 f.
 Baturich, Bischof von Regensburg 325.
 Beda 193; Homilien 81. 334 f. 335. 348; *Historia ecclesiastica* 25. 53a. 153; Kommentar zu Lucas 180; zu Marcus 155; *De officiis* 443; *De temporibus* 441; *De arte metrica* 183; *Exegese zu den Psalmen* 206; *Pseudo-Beda, Poenitentiale* 302.
 Begrüßungsgedicht 28 A.
 Beichtbücher 39. 324 f.
 Beichte 82. 283. 289 f. 296 f. 326. 331; *Beichtformeln* 270. 298—324. 326. 332; s. *Alt-slawische B.*, *ältere Bairische B.*, *jüngere Bairische B.*, *Fuldaer B.*, *Lorscher B.*, *Mainzer B.*, *Pfälzer B.*, *Reichenauer B.*, *Sächsische B.*, *Vorauer B.*, *Würzburger B.*
 Beichtspiegel 299 A.
 Beispiel 60.
 Benedikt von Aniane 257 A.
 Benediktbeurer Glaube und Beichte I. II. III 299. 307. 309. 313 f. 314 f. 321. 322 f. 332.
 Benediktinerregel 79. 302; *Interlinearversion* 245. 256 f.
- Benedictus Levita 30. 39. 40. 344.
 Benediktionen 115. 306; *benedictio nuptialis* 348.
 Benno II., Bischof von Osnabrück 93.
 Berhter 127.
 Berhtung 127.
 Bernhard von Clairvaux, *Kreuzzugspredigt* 197.
 Bernlef, friesischer Volks-sänger 86.
 Bertha, Tochter Karls d. Gr. 342.
 Beschwörung s. *Segen*, *Zauberlied*, *Zaubersprüche*.
 Bestattungsgebräuche 36—45. *beswern* 50.
 Betonungsgesetz, germanisches 76.
bia, bini 107 A.
 Bibliothekskatalog, Murbach 258; *Wessobrunn* 429; s. *St. Gallen*.
 Bienen 107 f.
 Bienensegen 48. 51 A.; *Lorscher* 107 f.
 Bihtebuoch 324.
bilisa 51 A.
 Bilsener Schlußvers 232 A.
 bispel 60. 235.
 Biterolf 126 f. 394. 396. 401.
 Bittgebet 196 f. 324.
 Bittgesang 135. 196 f.
biwurti 60.
 St. Blasien, Kloster 244.
 Blasinstrumente 359.
 Blumenweise (*modus florum*) 355.
 Blutrache 393.
 Blutsegen, *Blutstillungssegen* 102—105. 108.
 Boethius, Philosoph, *Leben und De consolatione Philosophiae* 417—419. 424 f.; *Über die Trinität* 412 A.; *ferner* 84; *Arithm.* 140.
 Bonifatius, heil. 79. 80. 133. 277. 280. 333.
böse 43.
 Bovoliedchen 241.
 Brautlied 15. 27. 31. 35.
 Brautraub 14. 241. 393 ff.
 Brautwerbung 14. 21. 400. 401.
 Bremen, Bistum 79.
 Brief Ruodperts von St. Gallen 442 f.
 Briefformulare 442 f.
 Bruchstück einer *Homilie Bedas* 334 f.
 Bruchstück in der *Monsee-Wiener Hs.* 274.
 Brückenspiel 109 A.
 Brunhild 7. 14.
- bråtesang* 31. 35.
bråtleich 27. 31. 33. 35.
bråtigepa s. *pråtigepa*.
 Büchlein (*Liebesbrief*) 236.
 Buglossa 399.
 Burchard, Bischof von Worms 39. 51 A.
 Bußordnungen 29. 39. 139. 298 A. 326. 330.
 Bußsakrament s. *Beichte*.
 Caesar, *bellum Gallicum* 5. 9. 76.
 Caesarius von Arles, *Predigten* 81. 145. 146. 308. 334. 335.
 Callimachus, *Drama der Hrõt-svitha* 233. 382 f.
Cambridger Lieder 42 A. 228. 231. 232. 233. 236. 259. 353 f.
camena 34.
Canones 23 ff. 30. 51 A. 243. 252. 276. 280. 291.
canticum 34. 35. 36.
cantica rustica 24; *cantica turpia* 30. 34; *psalmi canticum* 35; *cantica susurrare* 44; *canticum* = *Sequenz* 353.
Canticum Moysi von *Notker* 238 A.
cantilenaes seculares 23 f.; *vulgares* 93; *mendosa cantilena* 355; *cantilena* = *Sequenz* 353.
cantor, cantrix 34.
cantus 34. 69. 71.
canzeläre 347.
Capitularia 24. 29. 50. 69. 81. 257. 279—283. 291 f. 332. 334. 341 f. 344 f. 345.
carmen, carmina 50. 51. 52; *carmina antiqua* 17. 18. 89 A.; *barbara* 24. 89 A., *gentilia* 90 A., *rustica* 24, *turpia, obscoena, diabolica* 23 A. 39 ff. 52, *nuptialia* 35, *junebria* 43; *carmen lugubre* 44.
Carmen ad Deum 245 A. 259 f.
Carmen Christo dictum 355.
Carmen de die iudicii 145.
Carmina Burana 232 A. 233.
carminare 50 f.
 Cassianus, *Predigten* 81.
 Cassiodorus, *Psalmenkommentar* 204. 262. 431 f.; *Variae* 20. 127.
 Cato, *Disticha Catonis latinisch* 375 f. 415, s. *Notker*.
cauculator, cauculearius 50.
celeuma 15. 25 f.
cervulus 49 A.
charasang 35.
 Chlodowech, *Frankenkönig* 20. 54 A. 68. 77. 134. 254.

- Chlotilde, Gemahlin Chlodowechs 54 A. 134.
 Chochilaichus 28.
chôr 36.
choraules 20.
choreae 31. 35.
 Chorgesang 23, *chôrsang* 35.
 Chorische Poesie 29.
 Chorlied 74.
chorus 32. 35.
 Christus (Christ) in Zaubersprüchen 100—115.
 Christus und die Samariterin 199—203. 218. 227.
 Chrodegang, Regula canonicorum 283. 306.
 Chrysostomus, Predigten 145. 284 A. 334; Reparatio lapsi 371.
chuospinci 111.
 Cicero, als Lehrer in der Logik und Rhetorik 84; bei Notker 412—418. 425. 440; glossiert 248.
cithara 16. 25.
citharoedus 20. 68.
 Clm. 18140, Glossar 252.
 Cluniacenser 330. 362. 405. 429. 438. 449.
 Columban, heil. 78.
comicus 63.
commentium 63.
 Computus 81. 82. 140; Notkers C. 441 f.
 Confessio (professio) fidei 284 f. 298—324.
 Confiteorformel 290.
 Confraternitas 175.
 Conlach und Cuchulain 126.
 Conradus Hirsaugiensis 365.
 Contra caducum morbum 108 f.
 Contra malum malannum 105.
 Contra rêhîn 110 f.; s. *reh*.
 Contra serpentem 100.
 Contra vermes 102.
 Contra vermes pecus edentes 112.
 Contra uberbein 111.
 Contradictio Salomonis 375.
 Copia 99.
coragius 49.
coraula 33. 69.
 Corbinian, heil. 78.
 Corvey, Heimat des Heliand 156.
coturnus 34.
 Cynewulf 56.

dâdsisas 40. 43 A. 44.
 Danklied 19.
 Dämonen 8. 10. 13. 99 A. 102. 111. 287; s. Wald.
 Daniel von Winchester, Brief 53 A. 133. 135.
dansôn 33.
 David, Harfenspieler 427. 439.
 David von Augsburg, lat. Traktate 141.
 De ascensione Domini, Legende der Hrotsvitha 379.
 De equo perditio, von Theodulf 363.
 Defalsidico teste, von Sedulius Scotus 368.
 De Gallo Fabula, von Alcuin 368.
 De Heinrico 91. 228—232.
 De hoc quod spurihalz dicunt 101.
 De Johanne abbate (Vom Einsiedler Johannes) 354. 361 f.
 De luscinia, Gedicht 359.
 De Musica, Hymnus 359.
 De Proterii filia 354. 360 f.
 De quodam vervece, von Sedulius Scotus 366. 368. 369 f.
 De vitulo et ciconia, von Paulus Diaconus 368.
 De vocatione gentium 273 f. 275.
 Demantin 126.
 Deotpert, Käufer der Handschrift des Freisinger Paternosters 293 A.
 Desiderius, Langobardenkönig 21. 88.
 Detmold 254.
 Dialektik 412 ff.
 Dialog s. Reden.
 Dichter, Name, Stand, Person 62—69.
 Dicta Abbatis Priminii 52.
 Dicta Efrems 107.
 Dictamen debitum 409. 437.
 Diebssprüche 100. 104 A.
 Dietmar, Bischof von Prag 197.
 Dietrich von Bern 67. 90. 118 ff. 177. 392; s. Theodorich d. Große.
dihôn 85.
 Dionisius, Passio, Legende der Hrotsvitha 380.
divinatores 360 A.
divini 360 A.
 Dohle, sprechende 399.
 Donar, Thor 9. 56. 57. 98. 109. 287.
 Donatus 443.
 Dorfgeschichte 403. 404.
 Dorfpoesie, höfische 241.
 Doxologie, kleine 297.
 Drachen 10. 13. 102 A.
 Dramen, mittelalterliche 233. 379, der Hrotsvitha 380 bis 383; mimisches Drama 89. 363.
 Dulcitus, Drama der Hrotsvitha 233. 382.
 Dunchad 414 f. 424.
 Durandus 299 A.
 Eber, Verse, 234. 236—238.
 Ecbasis captivi 366. 368. 370—374. 379. 386.
 Eckard, Markgraf von Meissen 230.
 Eckart, der treue 127.
 Eckenlied 401.
 Eckesahs, Schwert, 401.
 Eckhart, Meister 447. 448.
 Edictus Hrotharit 18. 46 A. 54. 112.
 Egbert von Lüttich, Feconda ratis 363. 368. 375 f. 377.
 Eidformeln 11. 342—346; Zeugeneid 338.
 Eingangformeln 61. 129. 136. 148. 155. 201. 224. 231. 302—324.
 Einhard, Annalen 71; Lebensbeschreibung Karls 89 A. 91. 341; Beseleel 80.
einwic 29.
 Einzugslied 28.
 Eishere, der miles gloriosus, 95.
 Ekkehard I., verfaßt den Waltharius 384—397. 407, die Paulussequenz 354.
 Ekkehard II. 407.
 Ekkehard III. 407.
 Ekkehard IV. 407. 408, übersetzt Ratperts Lobgesang 208—212; Casus St. Galli 89 A. 90. 92. 93. 95. 354. 362. 385. 404. 407; Liber Benedictionum 209. 409. 413. 415 f. 430. 439; Ad picturas 210; Pilz 362; Epitaph auf Notker 408 f. 427; Glossen 409. 435 bis 438; Distichon auf ihn 409.
 Ekkehard von Aura, Chronik 89 A. 93.
 Elbe, Elf, Elben, Elfen 10. 12. 13. Elfenleich 33.
 Elias und der Antichrist 61. 143—149; Elias und Enoch 145 f.
 Eligius von Noyon, Predigten 146. 334.
 Emmeram, heil. 78.
 St. Emmeram, Kloster, 78. 83. 330 f.
 St. Emmeramer Gebet 311. 313. 325—329. 333.
 Ennius, Notker entnimmt Bispiele aus ihm 236.

- Entführungssage s. Brautraub.
 Ephraem, Predigten, Quelle für Muspilli 145. 146.
 Episkopat, deutsches 334 f.
 Epitaphium 43. 408 f. 427.
 Epithalamium 31. 35.
 Epos, episches Lied 12—14. 17—23. 201. 202. 222; s. histor. Lieder.
 Erbo, Lied über ihn 93.
 Erchanbald, Bischof von Straßburg 385 f.
 Erde, Kultus 8. 11. 30. 48. 135. 164, = *mittelgart* 134 f.; s. Himmel.
 Erdsegen, ags. 8 A. 48. 73. 99 A. 164; vgl. 66.
 Erec 35. 114.
 Erfurt, Bistum 79; Siegel 345.
 Erfurter Judeneid 345 f.
 Erimbert, Klosterlehrer in St. Gallen 408.
 Ermenrich, Gotenkönig 67. 90. 127.
 Ermenrichsage 90.
 Ermenrichs Tod 128.
 Ermenrich von Ellwangen 87. 88 A.
 Erminonen (Herminonen) 9. 11. 17. 18.
 Ernst, Herzog von Schwaben 92.
ero noh ûfhimil 136.
 ersetzen 238 A.
erwetten 347.
 Eschatologie 142 ff.
 Essener Evangeliarglossen 253.
 Essener Heberolle 348.
 Eterpamara, gotischer Heros 19.
 Etzel im mhd. Heldenepos 392; s. Attila.
 Eugraphius 422 A. 423.
 Eulalia, afz. 220.
 Evangelienharmonie 155. 177. 277.
 Evangelium Matthaei, Uebersetzung 272 f.
êwa 347.
 Exhortatio ad plebem Christianam 249. 291 bis 293.
 Exorzismus 97. 306.
 Exorzitionsformel 288.
 F (Rf), Glossar 251.
 Fabel 364—370.
 Fabula podagrae et pulicis, von Paulus Diaconus 368.
 Fahrende 68 f. 86—89.
 Familientragödie 403.
 Farolied 22.
farsellen 198.
 Fatalismus, Schicksalsglaube 10 f. 125. 128. 162.
 Faustsage 361. 380.
 Federhemd 10. 161.
 Fiedel 33. 89.
 Fisch, der umgewandte, 95.
 Fitte, ags. fit, as. fittea 152. 153. 167 f.
 Flodoardus, Annalen 90.
 Flöte 33. 44.
 Fontanetum, Lied über die Schlacht bei F. 225 f. 342 f.
foraspel 58.
 Formeln s. Stil.
 Fragebüchlein, lateinisches, 375.
 Frankfurter Glossen 252.
 Fränkisches Taufgelöb- nis 288—291.
 Fränkisches Gebet 139. 324. 325. 326.
 Freckenhorster Heberolle 349.
 Fredegar, Chronik 20. 22. 367.
 Fredegunde, Frankenkönigin 7.
 Freidank 378.
 Freising, Bistum 79; Kloster 83.
 Freisinger Auslegung des Paternosters 138 A. 290. 293—295. 296. 330.
 Freundschaft 397.
 Freundschaftssage 358.
 Frîa 9. 98.
 Fridigern, gotischer Heros 19.
 Fridolin, heil., 78.
 Frô f. 9.
frôsang 35.
 Froumund von Tegernsee, Gründung von Tegernsee 367; Codex epistolaris 398; Mailingher Boethius-Hs. 417.
 Frühchristentum 188.
 Frühlingslieder, lateinische, 354.
 Fulda, Gründung 79; Pflüge der Wissenschaft 82. 83. 116 f. 277. 279; Otfrid in Fulda erzogen 175. 176.
 Fuldaer Beichte 304 f. 306. 312 f. 325. 329.
 Gabriel, Erzengel 106 A.
galan, galdar, galstar, galsterâra 47—50. 53.
 St. Gallen, Gründung 78; Pflüge der Wissenschaft 82. 83 f. 209. 216. 248. 362; Uebersetzungstätigkeit 245. 256 f.; Entstehung der Sequenzen 352 f.; Otfrids Beziehungen zu St. G. 175. 182; s. bei Waltharius 384 ff., Notker 406 ff.; Totenbuch 408; Bibliothekskataloge 416 bis 431.
 St. Galler Glaube und Beichte I. II. III 245 A. 300. 313 f. 315. 315 f. 320.
 St. Galler Rhetorik, Verse daraus, 236—238.
 St. Galler Spottvers 238 f.
 Gallicanus, Drama der Hrotsvitha 382.
 Gallus, heil., 78. 182. 216; Fürbitter 189; Vita St. Galli von Wettinus 209; vgl. 444 f.
 Galluslied, deutsch, von Ratpert 208—212. 219. 444 f.
 Gand-, Zusammensetzungen 45.
 S. Gangolphus, Legende der Hrotsvitha 379 f.
garminôn 50.
gart 35.
gartleoth 25.
gartsanc 35.
gasind 99.
 Gebhard, Bischof von Speyer 94.
 Gebet, Wessobrunner 131 bis 141; Augsburger Geb. 207; Geb. des Sigihard 208; Prosagebete 324—333; fränkisches Geb. 325; St. Emmeramer 325—329; Klosterneuburger 324. 329 f.; Otloh Geb. 330—333.
 Gebet in den Beichten s. 298 bis 324.
 Gebet des Sigihard 173. 208. 324.
 Gebetformeln 283.
 Geheimschrift 245.
geist, ther heilogo, 298.
 Geistliche Ratschläge 336 f.
 Gelf, Reizrede, Hohnrede, Zweikampfrede 57. 123. 124. 388. 390. 394.
 Gelimer, Vandalenkönig 64.
gelt 286 A.
gelünge 360 A.
 Gemeinfreie, capillati 19.
 Genesis, altsächsische 96. 167—171; Wiener 64. 136.
 Gensimund, Ostgote 19 f.
 Geographie 132. 139. 141.
 Geometrie 132. 139.
 Georgslegende 211. 219.
 Georgslied 211. 212—219; Hs. 172; Formeln 224; Reifrân 205 f.; Metrik und Stil 210—212; Strophenbau 227.
 Geraldus, Klosterlehrer in St. Gallen, 385 f.
 Gerbald, Bischof von Lüttich 282.

- Gerberg, Aebtissin von Gandersheim 379.
 Gerbert, Silvester II. 85. 415.
 Gerhard, Verfasser der Vita Oudalrici 93.
 Germanus, heil. 112.
 Gernot 390. 397.
 St. Gertruden Minne 114.
 Gesamtabenteuer 33.
 Gesang der Germanen 71.
 Gesänge s. Sang.
 Gesichtliche Ueberlieferung in Liedern 17.
 Gesellenlied, Gesellschaftslied 15. 21. 23. 25. 68. 69. 71.
 Gesprächbüchlein, Kasseler 249 f.
 Gespräche, Altdeutsche 254—256. 276.
 Gesta Ottonis, von Hrotsvitha 230 A. 383.
 Gesta regum Francorum 22.
 Gesta Romanorum 367.
 Gibich, Frankenkönig 386 f.
 Gilbertus Porretanus 412 A.
 Gimedia, Kl. Jumièges 353.
gipósi 43 f.
 Gisela, Kaiserin 430.
giwerdôn 198.
 Glaube, Niederdeutscher 323 f.
 Glaube und Beichte 314 bis 324; s. Alemannischer Gl. u. B., Bamberger Gl. u. B. Benediktbeurer Gl. u. B. I. II. III, St. Galler Gl. u. B. I. II. III, Münchner Gl. u. B., Wessobrunner Gl. u. B. I. II, Wiener Gl. u. B., Zeitzer Gl. u. B.
 Glaubensbekenntnis, Credo, Symbolum 82. 270. 279 bis 284. 285—302. 309. 314 bis 324. 331; Athanasianisches 289 f. 297 f. 317; Nicaeno-Constantinopolitanum 138; s. St. Galler Paternoster und Credo, Weißenburger Katechismus.
 Gleichnis 60.
 Gloria in excelsis 297.
glossa 242 f.
 Glossatoren 23. 447.
 Glossen, Glossare und glossatorische Denkmäler 242—256; Juniusche Gl. 244. 247, Ja Jb Jc 247 f.; Glossae Salomonis 248; das keronische Glossar Pa, K, Ra 245 f. 295; das hrabanische Glossar 246 f.; Kasseler Gl. 249 f. 255 f. 291; Rb 251; F (Rf) 251; St. Pauler Gl. 251; Schlettstädter Virgilglossen 251; Tegernseer Virgilglossen 251; Clm. 18140 252; Wessobrunner Gl. 132. 252; Frankfurter Gl. 252; Monseer Gl. 252; ahd. Prudentiusglossen 252, nd. Prudentiusglossen 252; Virgilglossen 253; die as. Glossen 253; Gl. Tg 1 259; Merseburger Gl. 253; Straßburger Gl. 63; Malbergische Gl. 253 f.; Lipsiusche Gl. 262; Briefe Pauli mit deutschen Gl. 326; glossierte Psalmenhss. 260; einzelne Glossen 14—69. 286 A; Glossen bei Notker und Ekkehard IV. 430 bis 438; Glossensammlungen angelegt 78.
 Glossenzeichen 296 A. 297 A.
 Gnomik 54. 55. 377 A.
goltwine 24.
gote 284.
 Gotfrid von Straßburg, Tristan 27. 33. 400.
 Gotfrid von Viterbo 92.
gotspel 58.
 Götter 8—11. 50. 98—100. 287. 289.
 Götterlehre 68.
 Götterlieder 11. 23.
 Gottesurteil 124. 145 f. 162. 343.
 Gottschalk, sächsischer Mönch 162.
 Grabinschrift aus Rheinhessen 351.
 Grammatik 140. 350. 412 ff.
grāzen 42.
 Gregor der Große, Werke glossiert 243; Dialoge 29; Moralia 337. 413. 439; Predigten 81. 251. 334. 335. 337. 348; Liber sacramentorum 207; Sacramentarium 306; Otfrid kennt ihn 180; Gr. im Traktat De vocatione gentium 273; Fegfeuer bei Gr. 145.
 Gregor II., Papst 79.
 Gregor von Tours als Geschichtschreiber 17; historia Francorum 22. 28. 54 A. 134. 367; De virtutibus S. Martini 68.
grüz 238 A.
 Gudrun 65. 67. 127. 129. 347. 389.
 Gunther, Burgundenkönig 67. 387 ff.
 Guntram, Burgundenkönig 20.
guot man 201. 361 A.
gymnasium 69.
 Hadrian I., Papst, sendet Petrus und Romanus zu Karl d. Gr. 81. 352.
 Hadrianus s. Altercatio.
 Hadubrand 115 ff.
 Hadwig, Herzogin von Schwaben 385 A. 407.
 Haftlied, Haftspruch 97. 98 A.
 Hagen, im Walthariuslied 386 ff.; im Nibelungenlied 127. 396.
 Haimo von Halberstadt, Lehrer 83; Predigten 180. 334; Psalmenerklärung 206.
 Halberstadt, Bistum 79.
 Halitgar v. Cambrai 298 A.
 Hamelburger Markbeschreibung 337 f.
 Hanala, gotischer Heros 19.
harafleidi 31 f.
 Harfe, Harfenspiel 15 f. 20. 25. 31 f. 33. 62—71. 86. 88. 89. 357. 358.
harpfenslaher 16.
 Hartgar, Bischof von Lüttich 369.
 Hartmann von Aue, A. Heinrich 348; Gregorius 371 A.
 Hartmuat und Werinbert 175 f. 182. 212.
 Hartung, Sohn des Zwergkönigs Immung 400.
 Hatto, Erzbischof von Mainz 92. 95. 173.
 Hebereregister 348—350; Werdener 349.
 Heberollen 348—350; Essener H. 348 f.; Freckenhorster H. 349.
 Heime 391.
 Heimgarten 35 A.
 Heinrich I., Kaiser 89. 229; in Liedern 92. 93; in der Ecbasis 373.
 Heinrich II., Kaiser, De Heinricho für ihn verfaßt 230 f.; gründet das Bistum Bamberg 150; sein Heer schleppt a. 1022 in St. Gallen die Pest ein 408; Begegnung mit König Robert von Frankreich 398; Totenklage 41 A. 354.
 Heinrich III., Kaiser, Besuch im Kloster St. Gallen 430; Krönungslied 354; vertreibt die Spielleute 89.
 Heinrich I., Herzog von Bayern, Empörung gegen Otto I. 229 f. 383.
 Heinrich von Veldeke, Eneide 42 A.
 Heinrich der Zänker, Spottvers auf ihn 94; Verhältnis zu Kaiser Otto III. 230 f.

- Heinrici Summarium 16. 250.
 Heinricus s. Proverbia.
 Hel, *hella* 40. 161 A.
 Helche 392.
 Heldenlied, Heldenepos, Helden-
 sagesage 17—23. 68. 85.
 86. 89. 90. 115—131. 384
 bis 397.
 Helgunda 394.
 Heliand 150—166; 67 f.
 (Präfatio); 71 (Versus); 72
 (Variation); 75 (Metrik); 85
 (Christusepos); 96 (Um-
 fang); 138 A. (Grundidee);
 180 (Quellen); 188 (Ethik);
 190 f. (Unterschied von Ot-
 frid); Volksbuch 279; ein-
 zelne Stellen 24. 29. 34. 38.
 59 (*spel*). 194.
 Hellirunen 40.
 Herbort, Herbortsage 401.
 Hercules 9. 18.
 Heriburg, Tochter des Zwerg-
 königs Immung 400.
 Heriger 95. 354. 359 f.
 Heririch, Burgundenkönig
 386.
 Hermannus Contractus, Chro-
 nika 89 A.; Opusculum 318.
 Hermann, Herzog von Schwa-
 ben 230.
 Herrat, Dietrichs Gemahlin
 393.
 Hersfelder Annalen 240.
 Herzog Ernst D 64.
 Hetel 65.
hêthinnussja 45.
 Hexen 48. 50. 53.
 Hieronymus, heil., Ad Titum
 (Schöpfung der Engel) 136;
 im ‚Kompendium‘ der Hs.
 des Wessobrunner Gebets
 140; Vulgata-Psalmen 432;
 verlorener Psalmenkom-
 mentar 431; Pseudo-Hier.
 Breviarium in psalmos 262;
 Vita Malchi 371; einzelne
 Stellen: Glossen aus Hier.
 25 f. 43. 247. 248. 250; ist
 Otfrid bekannt 180.
 Hildebold, Erzbischof von
 Köln 271.
 Hildebrandslied 115 bis
 131; Heldenlied 12; ein-
 ziger Rest der nationalen
 Epik 78. 89 f.; Stil 71 f.;
 Metrik 75. 96. 187; Ein-
 leitungsformel 61. 201 A.;
 Kampfschilderung 148. 225;
 Gottesurteil 145. 162; Irmin-
 got 10; einzelne Stellen 18.
 75. 198. 376. 377 A.
 Hildebrandslied, jüngerer 128.
 Hildegard, Gemahlin Karls d.
 Gr. 88.
 Hildesage 393—396.
 Hildesheim, Bistum 79.
hileih 31. 33.
 Hiltgunt im Walthariuslied
 65. 384 ff.
himelsang 35.
 Himmel, Kultus 8. 9. 135.
 Himmel und Hölle, mhd. Ge-
 dicht 43. 319 f.
 Hiob, Vorbild in Trübsal 337;
 Notkers Hiob s. unter Notker.
 Hiobsegen 102. 112.
 Hippolytus von Ostia, Liber
 de consummatione mundi
 145.
 Hirsch und Hinde 234 f.
 Hirschherz, gegessen 360.
 367.
 Historische Lieder 17. 18. 23.
 91—95. 220 ff.; s. Epos.
historia, storia 61.
histro 68 f.
hiuuilôn 45.
hleotharsazzo 49.
 Hochzeit, mhd. Gedicht 27.
 347.
 Hofdichter, Hofsänger 20. 41.
 66 f.
 Hofsprache, karolingische
 266 A. 343.
 Hohenburger Hoheslied 32.
 43.
höhsang 35.
höhsangôn 35.
holz 99 A., s. Wald.
 Homburg an der Unstrut,
 Kloster 359 A.
 Homiletische Denkmäler s.
 Predigten.
 Homilie s. Predigt.
 Honorius Augustodunensis,
 Speculum ecclesiae 98 A.
 296 A. 307. 314. 318 f. 321.
 322. 323. 332. 337; Eluci-
 darium 136.
 Hórant 65. 67.
 Horaz 354. 372. 373 A.
 Hornmusik 373.
houitbant 52.
 Hrabanisches Glossar
 246 f.
 Hrabanus Maurus, Lehrer
 Deutschlands 83. 279. 448;
 Lehrer Otfrids 175. 176. 193;
 Lehrer Walahfrids 181; Abt
 von Fulda 278; Predigten
 52. 334; De Clericorum in-
 stitutione 140. 283 A. 285 A.
 289. 290. 318. 324. 414;
 Genesiskommentar 96; Mat-
 thäuskommentar 155. 161 A.
 180; De fide catholica 186 A.;
 Adversus Judaeos 268 A.;
 De Universo 136; De Com-
 puto 441; Hrab. Glossar
 246 f.
 Hrotsvitha 378—383. 229.
 230 A. (Gesta Ottonis); 233
 (Dulcitus, Callimachus);
 422 A. (Dramen).
 Hugdietrich 22.
hügeliet 27.
Hugilaih 28.
hugisangôn 27. 35.
 Hugo II., Bischof von Sitten
 411 ff.
 Hugo von Trimberg, Renner
 239. 347.
 Humelia Scti Augustini 51.
huor, huorlust 235.
huorliet 27.
 Hymeneus 27. 31. 35.
 Hymnen, Hymnus 23. 34. 35.
 36. 206; Stil und Bau 84.
 199. 208—212. 212—219.
 226. 259 f. 352. 355; Mur-
 bacher H. 257—259. 35 f.;
 Carmen ad Deum 259 f.;
 Hymnus de Musica 359.
 Ja, Jb, Jc, Glossare 213 A.
 215 A. 247 f. 258. 264. 275.
 Je, Glossar 253.
 Jagdabenteurer 238 A.
 Jagdgeschichte 95. 355.
 Jam dulcis amica, Gedicht 233.
jamar 42.
jämërleich 43.
jämersanc 43.
 Idisi 10. 97 f.
 Jesus, d. i. Josua 103.
 Ikonographie 198.
 Ilias, Homers. 36.
 Immo, Schwankgeschichte, 93.
 95.
 Immung, Zwergkönig 400.
imno 36.
impi 107 A.
incantator, incantatio 45 bis
 53. 101. 360 A.
 Inclito caelorum, Sequenz
 354 f.
 Indiculus superstitionum 30.
 39. 44. 286.
 Indulgenzformel 298—324.
 Ine, ags. König 18.
infusio 101.
 Ingwäonen 9. 11. 17. 18.
 Interlinearglossen 242 ff.
 Interlinearversionen 244.
 245 A. 256 ff. 276. 295. 315.
 342.
 Interpunktion 116. 142. 183.
 207. 212. 220. 238. 350. 411.
 Interrogatio de fide 290.
 Interrogatio sacerdotis 288.

- jocista* 69.
jocularis 69.
joculator 63. 86. 88.
 Johan, in e. Segensformel 112.
 Johannes, Apokalypse 145.
 Johannes, Evangelium 179.
 Johannes Scotus Eriugena 84. 414. 424.
 Johannes der Täufer 112; als Fürbitter 189. 299. 331.
 Johannesminne 114.
 Jordanes, Gotengeschichte 18. 19. 37. 40 A. 54. 71.
 Jordansegen 102 f. 112.
 Josua 103.
 Iring, Ratgeber Irminfrids 22.
 Iringsstraße 22.
 Irische Mönche 78.
 Irminfrid, Thüringerkönig 22.
 Irmingot 10. 124 f.
 Ísegrim 368.
 Isengrimus, lat. Gedicht 366. 368.
 Isidor, ahd. 263—270. 270 bis 275; 279. 448 (Uebersetzungskunst); einzelne Stellen 58. 59. 64. 286 A.
 Isidor, Bischof von Sevilla, Etymol. 136. 247—250. 315. 350. 414. 444; Sentenzen 136; De fide catholica 263 bis 270. 272. 273. 448; De vocatione gentium 273; De officiis ecclesiasticis 81 f.
 Isis 9.
 Istwäonen 9. 11. 17. 18.
jubilus, jubilatio, jubilaré, jubilitieren 16. 34. 35. 36. 45. 352.
 Judas, d. i. Josua 103.
 Judas, Judenknabe 103.
 Judith, matrona 176 f.
 Julianus Apostata 21.
 Julius Victor, Ars rhetorica 414.
 Jungfrau, befreite 14; geraubte 241; entführte 384 ff.
 Juniussche Glossen 244. 247 f. 258, s. Ja, Jb, Jc.
 Justinus, Hs. 208.
 Juvenecus bei Otfried 177. 181; in der Ecbasis captivi 373; Glossen 247.
jüwen, jüwezunge 36.
 K, Glossar 246.
 Kaiserchronik 26. 64. 99 A. 367.
 Kalendarium 167. 302. 306.
 Kalewala 135 A.
 Kampflied 14. 26 f. 223.
 Kampfspiel 28. 29.
kara 43.
charasang 35. 43.
karaleih 32. 43.
 Karfreitag 43.
 Karl der Große, seine Kulturschöpfung 79—83. 448; karoling. Renaissance 80. 85; Akademie 80. 363. 374; Hebung des kirchlichen Lebens, Pflege der Religion 24. 257. 260. 267 f. 275; Capitularia 24. 279—282. 295. 334. 341. 345, s. Admonitio generalis; Hebung des Kirchengesanges 81. 352; Heidenbekehrung 273 f.; Rechtspflege 91. 146. 341; Hofsprache 266 A. 343; Liedersammlung 22 A. 82. 89 f.; Spielmannsanekdoten 88; beim Mönch von St. Gallen 90; Karl in der Sage 91; Krieg gegen die Langobarden 21. 88; Schreiben an Gerbald von Lüttich 282; Hildebold von Köln, Erzkapellan 271; Urkunde für Hamelburg 338; Zeit Karls 203. 285 A. 286. 290. 351.
Karles lôt 91.
Karles reht 91.
 Karl der Kahle, Straßburger Eide 342 f.; Coblenzer Eid 343; Krieg gegen Karlmann 354; Gönner Eriugenas 84. 414; Zeit 221.
 Karl (der Dicke), Sohn Ludwigs d. Deutschen 343.
 Karlmann, Sohn Ludwigs d. Deutschen, Reichsteilung im Ries 343; empört sich gegen seinen Vater, kämpft gegen Karl d. Kahlen 354.
 Karlmann, Sohn Ludwigs III., 221 f.
 Karlmannsweise 354.
 Karolingerdynastie 5.
 Kaspar von der Roen 128 A.
 Kasseler Glossen 249 f. 255 f. 291.
 Kasseler Gesprächsbüchlein 249 f.
 Katechese 81. 283 f.
 Katechetische und homiletische Denkmäler 279 bis 337.
 Katechismus, Weißenburger 295—298; Luthers K. 283.
 Kero 245 f. 257.
 Keronisches Glossar 245 f. 295.
 Kettenreim 378 A.
 Kilian, heil. 78.
 Kinderlied 44. 65. 73. 75. 378 A.
 Kindheit Jesu, apokryph 103.
 Kirchendichtung, lateinische 186.
 Kirchengesang 23 A. 81. 352 f. 359.
 Kirchenlied 84. 198; s. Hymnen.
kirekhitha 61.
chlafleih 32.
kлага 43.
 Klage, mhd. Gedicht 405 f.
 Klage der Rachel, lat. Gedicht 354.
 Klagelied 15. 27. 36—45.
klagesang 35. 43.
 Klagerösterinnen 359.
 Kleriker und Nonne (Liebesantrag) 232—234.
 Klosterneuburger Gebet 324. 329 f.
 Koblenz, Verhandlungen (a. 860) 343.
 Kobold 95.
 Komödien des 12./13. Jhs. 233; s. Hrotsvitha 378—383.
 Konrad I., Besuch in St. Gallen 89; Regierungszeit 373; im Volkslied 93.
 Konrad II., Stiefvater Herzog Ernsts 92; Gemahl der Gisela 430; Totenklage 354.
 Konrad, Erzbischof von Mainz 345.
 Konrad, Schreiber, Verfasser des lateinischen Nibelungenlieds 405.
 Konrad von Würzburg; Engelhart 400; Otte 92; Trojanerkrieg 27. 33. 109 A. 234.
 Konzilienbeschlüsse 29 f. 39. 51. 69.
 Korrigierte Handschriften 150. 172. 174. 199. 276. 427.
dhörsang 35.
kösa 148.
 Kosmogonie, Weltschöpfung 8. 11. 53 A. 54 A. 66. 68. 133 ff. 143. 187.
 Kosmas von Prag 197.
 Kreuzesholz 111.
 Kreuzzuglied 27. 223.
 Kriegerbesegnung 113.
 Kriegsgott 9. 10. 27.
 Kriegslied, Kampflied, Schlachtgesang 12. 18—20. 23. 26 f. 71; s. *wicgesanc, wicliet*.
 Kriemhild 14. 389. 390.
 Krone, mhd. Gedicht 33.
 Kürnberg 65.
 Churzibolt 92 f.
 Kyrie eleison 27. 30. 39. 196. 197. 198. 223. 323.
 Labyrinth 172.
 Lähmungssegen 101.
laitscanc 43.
 Lamprecht von Hersfeld 240.

- Lamprecht von Regensburg, Tochter Syon 31.
 Lanfrid und Cobbo 95. 354. **358 f.**
 Laodicea, Konzil 23.
 Laon, Schule 418.
 Laudamus, Uebersetzung 297f.
 Laudes 353.
 Laudes Christo actae 355.
 Lázakère 104.
 Lechfeld, Schlacht 93. 357.
 Lectionarium 82. 180. 334.
 Legenden: Gallus 208ff., Georg 212 ff.; Legenden Otloh's 330, der Hrotsvitha 379 f.; glossiert 243. 248.; Stil 226; Gattung 110.
 Lehren, zwölf 399 f.
 Lehrgedicht, vorliterarisch **53—55. 70.**
 Leich, mit Ableitungen und Zusammensetzungen 15. 28 bis 34. 49. 70. 352 A. 353 A.; s. die einzelnen Gattungen wie Albleich, *brütlich* usw.
 Leichenfeier 36—45.
 Leidener Glossar **253.**
 Leier 15 f., s. Harfe,
 Leis 26. 196 f.
 Leo, Kaiser 367.
leodslakkeo 16.
 Leonhard, heil. 98 A.
 Lessing, Fabeln 364.
 Lex Bajuvariorum 50.
 Lex Salica 100 A. 108.; Malberg, Glosse 253 f.; ahd. Bruchstück der Lex Sal. **340 f.**
 Lex Wisigothorum 50.
 Liber poenitentialis 207.
lychlied 43.
 Lidius Charromannicus 354.
 Liebesantrag (Kleriker und Nonne) **232—234. 235. 236.**
 Liebesbrief 236.
 Liebesgruß, Gedicht **235 f.**; im Ruodlieb 232 A. 400.
 Liebeslieder, lateinische 354.
 Liebeslyrik, Alter der deutschen, 24. 233. 236.
 Liebeszauber 361.
liebsangön 35.
 Lied, vorliterarisch 14—28; s. die einzelnen Gattungen wie Abendlied, *gartleoth* usw.
 Liedersaal, Laßbergs, 93.
ligamenta 52.
 Limburger Chronik 197 A.
 lingua latina 332. 420.
 lingua romana 343.
 lingua theodisca 332. 343. 419f. 448; s. theodiscus.
 Lipsiussche Glossen 59. **262.**
- Litanei 30. 105. 183. 198. 207. 326. 331.
lüticen 69.
lütikouf 238 A.
 Liubene 94. **238 f.**
 Liudolf, Ahnherr der Liudolfinger 383.
 Liudolf, Empörung gegen seinen Vater Otto I. 91.
 Liudprand von Cremona 92. 229.
 Liuppo, Ritter, Retter Ottos II. 356.
 Liutbert, Erzbischof von Mainz 175—183.
 Livius 173.
lobeliet 27.
 Lobgesänge 23 A.
lobsanc 32. 35.
 Longinussegen 103 f.
 Lorsche Annalen 199. 341.
 Lorsche Beichte **303. 304. 312 f.**
 Lorsche Bienensegen 99 A. 100. 106. **107 f. 138 A.**
lotarspraha 43.
 Lothar, Kaiser 342 f.; Söhne 343.
 Lothringische Klosterdichtung (Tierfabel) 366.
 Lucrez 181 A.
 Ludwig der Deutsche, Straßburger Eide 342 f.; in Otfrids Evangelienbuch 160. 175. 179 A. 181; Herzog in Baiern 142; Eid bei Coblenz 343; Vater Karlmanns 354.
 Ludwig der Fromme, als Herrscher 83. 279; in den Vorreden zum Heliand 152 bis 155; Gründung von Bistümern 79; Feind der Spielleute 88 f.; Capitularia 342. 345; Synode von Aachen 257 A.; Gemahlin Judith 176.
 Ludwig das Kind, sein Gegner Adalbert v. Babenberg 92.
 Ludwig, Sohn Ludwigs des Deutschen 343.
 Ludwig der Stammler 221.
 Ludwig III. 221.
 Ludwigslied **220—228**; episches Lied 85; Kyrieleison 27. 197; Kampfspiel 29.
 Lügenlied, Lügengeschichte 355. 360.
 Lügenprophet 360 A.
lugispel, lugisagila 59.
 Luna 9.
 Lupus, Herzog von der Champagne 15. 20. 21 f.
 Luther 44. 283.
 Lüttich, Schule 376. 418.
- lux sine tenebris 148.
lyristes 20.
- Mädchenlieder 22.
 Magdalena im Zauberspruch 104 A.
magicus 360 A.
mahal 254.
 Mainz, Erzbistum 79.
 Mainzer Beichte **305. 306. 312 f.**
 Majordomus 127.
 Malberg 254.
 Malbergische Glosse **253 f.**
 Malstatt 254.
maleficus 50. 360 A.
 Mannus 11. 17.
 Marcellus Burdigalensis 104 A.
 Marcellus Empiricus 373.
 Marcianus Capella 59 A. 84. 409 A. 412. 413. 414 f. **423 bis 425. 446.**
 mare 61.
 Mareien, Die drei 115.
 Maria, bei Otfrid 190; in der Besegnung 113. 114. 115; in der Beichtformel 299. 301; beim Abschiedstrunk 255; Fürbitterin 189. 260. 299. 331.
 Maria, Legende der Hrotsvitha 379.
 Marienklage 41.
 Marienlied 115.
marka 338.
 Markbeschreibungen **337 bis 340.**
 Mars 9.
 Marschlied 74.
Marsi, Zauberer 48.
 St. Martin im Zauberspruch 100.
 Martin von Amberg, Gewissenspiegel 324.
 Mathilde, Königin, Witwe Heinrichs I. 89. 229. 230 A.
 Matronen 46 A.
 Maus, die einbalsamierte, 95.
 Mäusesage, Mäuseturm 95.
mäze 403.
 Meier Helmbrecht 27. 347.
 Meistersinger, Gründung der Singschulen 92.
 Melodie 34. 84. 199. 209. 211.
 352 f.; s. modus, Musik, Neumen.
 Mensura 139—141.
 Mercur 9.
 Merowinger, Lieder 21; Sage 22; Reich 77; Königshaus 127.
 Merseburg, Heimat des Heliand 157.

- MerseburgerGlossen 253.
 Merseburger Zaubersprüche 96—100; Stil 73; Metrik 75. 131; Anapher 225; Hs. 288; einzelne Stelle 49.
mesochorus 20.
 Meßbücher 207.
 Meßritual 288.
mêter, mêtersang 34. 36.
mêterlichen 59.
 Metensis major, minor 353.
 Metrik, Verskunst (Rhythmik, Alliteration und Reim, Vers- und Strophenbau) s. bei den einzelnen Denkmälern, zu- meist gegen den Schluß; altgerman. Metrik 74—76.
 St. Michael im Zauberspruch 101; in Beichtformeln 301; Fürbitter 299. 331; Drachen- kampf 219.
 Michaelslied 198 A.
 Milstätter Blutseggen 112.
 Milstätter Genesis 64.
 Milstätter Physiologus 64.
 Milo und Afra, Komödie 233.
 Mimus, Mimen 68 f. 85. 86 f. 89. 363. 379.
minneliet 27.
 Minnesang, Strophen 16; s. Liebeslyrik.
 Minnesangs Frühling (MSF.) 26.
 Mischsprache, Mischprosa 110. 228 f. 232. 233. 235. 324. 419—421. 432.
 Misereatur 298—324.
 Missale 97. 302.
 Missionschristentum 133. 139. 147. 190.
mittelgart 134 f.
 Modus, modulus = Melodie, Weise 31. 43. 352.
 Modus qui et Carelman- ninc 352. 354 f.
 Modus florum 95. 352. 354. 355 f. 357.
 Modus Liebinc 95. 352. 354. 356 f.
 Modus Ottinc 92. 225. 352. 354. 357 f.
 Mönch von St. Gallen 88—91. 95.
 Mondkultus 9. 135.
 Monsee, Kloster 83.
 Monseer Glossen 252.
 Monseer Handschrift 263 f. 270 f.
 Monsee-Wiener Bruch- stücke 270—275; einzelne Stellen 58. 59. 64.
 Morgengebet 113.
 Morgensegen 106.
mornen 42.
 Münchhausiade 355.
 Münchner Ausfahrts- seggen 112—114.
 Münchner Glaube und Beichte 299. 313 f. 323.
 Münster, Bistum 79; Heimat des Heliand 156.
munt 238 A. 347.
 Murbach, Kloster 82. 258; Glossen 244. 247 f. 258; Orthographie 212 ff.; Hand- schriften 213a.
 Murbacher Hymnen 35. 198. 215 A. 245 A. 257—259.
murmur 50.
musicus 69.
 Musik 28 ff. 34. 62—69. 69 bis 71. 354. 358 f. 442; s. Sang, Melodie, Neumen.
 Muspilli 141—150; Allite- ration 72. 96. 131; einzelne Stellen 61. 129. 179.
 Musterpredigt, lateinische 52. 134 A. 199. 203. 290. 293.
müwerf 143.
 Mythologie 7—11. 17—19. 21. 23. 96—100. 108 f.
 Mythologische Gedichte, Lie- der 17. 23.
nahtsang 35.
 Namensagen 21.
 Nationalepos 22. 89.
 National-höfischer Ritter- roman 405.
 Natur: Naturglaube 7—11; Naturdinge 134. 235f.; Natur- bild, Naturgefühl 162 f. 169. 191. 228. 233. 240. 392.
 Nebenbuhlersage 395.
necromantia 40.
negromanticus 49. 360 A.
 Neidhart von Reuental 24. 25. 234. 239. 241 f.
nenia 32. 41 A. 43—45.
 Nerthus 8. 9.
nesso, nessiklin 102.
neuma = pneuma 352.
 Neumen 172. 187. 196. 199. 211. 234. 263.
 Neunkräuterseggen 48.
 Nibelungenlied, Volksepos 129; Heldentum 12; Frau im N. 14; Lebensstimmung 164; Treue 390; Sachsen- krieg 93; Irminfrid 22; Vol- ker 64f.; Walther 395; Hagen 127. 391. 396; Pilgrim und Swemmel 405 f.; einzelne Stellen 33. 347.
 Nibelungenlied, Das la- teinische 405 f.
 Nithard, Geschichtschreiber 342.
niumo 36, *niumôn* 16.
 Normandie, Heimat des He- liand 157.
 Notar 347.
 Notker I. Balbulus 203 A. 209. 407; Sequenzen 84. 353; Wunschbock 95. 238. 362.
 Notker II. Piperisgranum, der Arzt 407.
 Notker III., Labeo, Teutonicus 406—449; der Lehrer 409; seine Sprache 409—411; Uebersetzungskunst 443 bis 446; Stil 446 f.; Glossierung 433—437 (s. Glossen); seine Bedeutung 448 f.; Boethius 416—421; Brief an Hugo von Sitten 411—414; Com- putus 441 f.; Disticha Ca- tonis 377. 421 f.; Hiob 439; Kategorien und Hermeneu- tik 425f.; Lateinische Schrif- ten 439—442; Logik 377. 441; Marcianus Capella 423 bis 425; Musik 442; Psal- ter 426—439; Principia arith- meticae 426; Rhetorik 377. 440. 441; Aus der St. Galler Rhetorik 234. 236—238; De Syllogismis 440; Terenz' An- dria 381A. 422f.; De Trinitate 421; Virgils Bucolica 422; einzelne Stellen 15 f. 31 f. 35 f. 43. 49 f. 59. 70. 94 A. 136. 206. 377; ferner: 34 (Lied und Leich); 330 (klassi- zierende Richtung); 377 (Sprichwörter); 295. 296 bis 298 (Vaternnser in seinem Katechismus); Hs. der Am- bras-Wiener Psalmen 335. 336; seine hohe Stellung in der ahd. Literatur 266. schüler Ratperts 209.
 Nortbert, Vita Bennonis 93.
 Novaleser Chronik 21. 88. 386. 394 f.
novella, novitas 95. 363.
 Obdienzeit 344.
 Odoaker 123. 125. 126 f.
 Offene Schuld 299.
 Ohrenbeichte 299.
 Opfergesänge 11. 12. 19. 29.
 Oratio generalis 332; s. All- gemeines Gebet.
 Oratio pro ecclesia 299. 324.
 Ordo Rachelis 41.
 Ordo Romanus 290. 292. 297. 298. 311.
orginsang 35.
 Origo gentis Langobardorum 18. 21. 54.
 Orosius, Glossen 248; Hs. 409.

- Orphisch-platonische Eschatologie 144.
Ortnit 64. 126.
Osnabrück, Bistum 79.
Ospirin 387 ff.
Otrifrid **171—195**; seine Bedeutung 82. 83. 96; Christus-epos 85; O. und Hrabanus 278; O. Verhältnis zum Muspilli 148, zum Gedicht von Christus u. d. Samariterin 201—203, zum ahd. Psalm 206, zum Augsburger Gebet 207; zum Gebet des Sigihard 208, zum Georgslied 218, zum Ludwigslied 224 f., zum Tatian 279; Dialekt 296; Metrik 205 f. 217 A. 218. 227. 239; benutzte Kommentare 155 A.; Hs. P 212. 216; Korrekturen 397; singen und sagen 15. 71; einzelne Stellen 15. 16. 41. 45. 70. 85. 97 A. 98 A. 105 A. 134. 138 A. 148. 159. 196. 197. 198. 224 f. 235. 238 A. 329. 332.
Otloh, Gebet 324. 328 A. **330 bis 333**; Liber proverbiorum 376.
Otmар, heil., Sequenz 234; im liber Benedictionum Ekkehard's IV. 407 f.; Othmarus ad discipulos 308 f. 313.
Otto I. 228—232; sein Charakter in der Dichtung 91 f.; Preis, Schlacht auf dem Lechfeld 357; Versöhnung mit seinem Bruder Heinrich 91. 229 f.; seine Nichte Gerberg 379; Zeit 305; s. Gesta Ottonis.
Otto II., der Rote 92; Preis 357; O. II. und Gerbert 415.
Otto III., und Heinrich der Zänker 94. 230 f.; Preis 357 f.; O. III. und Gerbert 415.
Otto, Bischof von Regensburg 330. 333.
Ottionen 91 f. 352 ff. 357 f. 378.
Ottionische Renaissance 85.
Ovid, Schullektüre 84; ars amandi (remedia amoris) 87. 233; in der Ecclasis captivi 373.
Oxforder Virgilglossen 253.

Pa. Glossar **246**.
Paderborn, Bistum 79; Heimat des Heliand 156 A.
palaestra 69.
Pamphilus und Galathea, Komödie 233.

Pantheon 334.
pantomimus 69.
Paphnutius, Drama der Hrotsvitha 383.
Parabel 58—60.
Parallelismus, Variation, zweigliedrige Formeln 71—73. 97. 101. 130. 136. 165 f. 170. 192. 206 f. 225. 227. 269 A. 274. 345. 353. 358. 377.
Pariser Psalmenbruchstücke **261**.
Parzival, Sittengesetz 114; Lehren Herzeloysens 378. 400 f.; Totenklage 42 A.
Passau, Bistum 79.
Passio der heil. Agnes, von Hrotsvitha 380; S. Dionysii desgl. 380; S. Pelagii desgl. 380; S. Georgii 219.
pate 284.
Paternoster, in der Glaubenslehre 284; Freisinger Auslegung 293—295; St. Galler 295; s. Vaterunser.
St. Pauler Glossen **251**.
Paulus, in der Zauberformel 109; in der Predigt De vocatione gentium 273; Visio S. Pauli 144; Fürbitter 299.
Paulus Diaconus, Historia Langobardorum 7. 17. 18. 21. 54. 57; Predigten 180. 181 A.; Tierfabel 368.
Paulussequenz 354.
Pelagius, Passio, Legende der Hrotsvitha 380.
Personennamen, germanische, ihre Bedeutung 11 f.
Peter Unverdorben 242.
Peterstag 408.
St. Petrier Glossen **253**.
Petrus, in Zaubersprüchen 101. 109; bei Otrifrid 182; im Petruslied 195 ff.; in S. Augustini Sermo 274; Fürbitter 189. 299.
Petrusapokalypse 144.
Petrus Lombardus 136.
Petrus von Metz 81. 352 f.
Petrus von Pisa 268 A.
Petruslied **195—199**. 218.
Pfälzer Beichte **306**. 312 f.
Pferdesegen 98—100. 110.
phanatici 360 A.
Phaedrus 365.
Phol 98 f. 103.
phragina 319.
phyllacteria 52.
Physiologus 234 f. 238 A. 365. 371.
Pilgrim von Passau 405.
Pilz, Gedicht 95. 238. 362.

Pippin, Sieg über die Avaren 226; s. Alcuin.
Pirmin, heil. 78. 82. 258. 280.
pito, *pythonissa* 41. 360 A.
Plato 418.
plehtar 52.
pneuma 352.
Poenitentiale 326; p. Romanum 298 A.; P. Pseudo-Beda's 302; s. Liber poenitentialis.
Poenitentiarien 81.
Poeta Saxo 90 A.
pompa 284. 286. 287. 289 A.
Pompejus historicus 63.
Pontificale Romanum 299 A.
Pontius Pilatus 109 A.
Poppo von Stablo, Popponen 436. 449.
Porphyrius, Isagoge 441.
Possen 32. 43 f.
Predigt **333—336**; Ursprung der deutschen Prosa 270; Predigtgebot in den Kapitularien 280—283; Perikopen 180; Stil 218. 269 f.; Sprichwort in der Predigt 378; bischöfliche Pr. 335; Adventspredigt 323; Beichtpredigt 315; Paulus predigt den Heiden 273; Alcuin fordert Heidenpredigt 267; Speculum ecclesiae 322; s. Augustin, Beda, Caesarius von Arles, Cassianus, Chrysostomus, Ephraem, Gregor d. Große, Honorius Augustodunensis, Musterpredigt.
Preislied, Preisdichtung 15. 20. 28. 38. 40. 41. 68. 179. 223 f. 228. 231. 354. 357 f.; Otrifrids Fürstenpreis 182 f.; s. Lied.
Priestereid **344 f.**
Priester und Wolf = Sacerdos et lupus **362 f.**
Primordia coenobii Gaudeshemensis der Hrotsvitha 383.
Priscus 20. 37. 68.
Procop 42. 64.
propheta 63. 360 A.
prosa 36. 353.
Prosa, Anfänge der deutschen 82. 270. 275.
Prosaerzählung 17. 70; s. Spell.
Prosagebet **137—139**; 207; **324—333**.
Prosasage 17.
Proterius 380.
Proverbia Heinrici 376.
Proverbia Wiponis 376.
Prozessionen 30. 196. 207.
proverbium 60.

- Prudentius, bei Otfried 181; in der Ecbasis 373; im Walthariuslied 392.
- Prudentiusglossen, die althochdeutschen 252; die niederdeutschen Pr. 31. 252 A.; die Werdener Pr. 252 A. 253; ferner 34. 43. 45. 243. 250.
- prütigebü* 238 A.
- psalmcof* 64.
- Psalmdichter, Psalmsänger 63 f.
- Psalmen, Psalm 138 ahd. 203 bis 207. 218; Psalmenübersetzungen 260—262; die alemannischen Ps. 260 f. 245 A.; die altniederfränkischen Psalmen 59. 261 f. 245 A.; Altsächsischer Psalmenkommentar 262. 245 A.; Pariser Psalmenbruchstücke 261. 245 A.; Ps. 89, 2: 134; Ps. 139: 206; Glossierte Psalmenhss. 260; Psalmen als Lehrbuch 81. 260; Windberger Ps. 36 A.
- psalmista* 34.
- psalmosang* 35.
- psalmus* 34. 35. 64; psalmos vulgares seculares 23; ps. rusticos 24; plebeios psalmos 23 f. 25; s. *salm*.
- Psalter als Gesangbuch 81.
- psalterium* 35. 260.
- Psalterium 105. 329; Ps. Gallicanum 432.
- Psalterium, Instrument 439.
- psaltes* 34.
- psaltria* 20.
- Pseudo-Beda 302.
- Pseudo-Chrysostomus 145.
- Purchard II., Abt von St. Gallen 407. 408. 442. 444.
- Pyrrus und Alda, Komödie 233.
- Quedlinburger Annalen 90.
- Quellenangaben, fabulistische 406.
- Quellenwunder 379.
- R**, Glossar 246 f.
- Ra, Glossar 246.
- Rb, Glossar 251.
- Rd-Jb, Glossar 215. 247 f. 259.
- Rf, Glossar 251.
- Rabenschlacht 393.
- Rachel, Klage, Gedicht 354; Ordo Rachelis 41.
- radhön* 60.
- rädslü* 56.
- ræhe* 110; s. *reh*.
- rangleich* 32.
- Raphael, Erzengel 106.
- rätissa* etc. 56.
- Ratperts Lobgesang auf den heiligen Gallus 26. 208—212. 444 f.
- Rätzel 55 f. 374 f.
- Rattenfänger von Hameln 65.
- Rauhehe 14.
- Realglossare 244. 248 bis 250.
- rechen* 60.
- Recht, Rechtsgeschichte 17; germanische Volksrechte 17 f. 50; Gesetze der Angelsachsen 18. 48. 287 A.; Lex Bajuvariorum 50; Lex Visigothorum 50; Symbolik 11. 346. 347; feierliche Prosa 70 A.; allitterierende Formeln 11. 54 f. 346; Karls d. Gr. Recht 82. 91. 146; im Hildebrandslied 124 f. 127; im Muspilli 141 ff.; s. Capitularia, Gottesurteil, Edictus Hrotharit, Malbergische Glosse, Markbeschreibungen, Bruchstück der Lex Salica, Trierer Capitulare, Eidformeln, Sachsen Spiegel, Schwabenspiegel, St. Galler Spottvers, Schwäbische Trauformel, *farsellen*, *kösa*, *thing*.
- Reden im epischen oder dramatischen Stil (Dialog) 73. 110. 129 f. 168. 201. 382.
- Regensburg, Bistum 79.
- Regino von Prüm 40 A. 229.
- Reginpertus, comes 293 A.
- reh* 101, s. *Contra rêhin*, *ræhe*.
- Reichenau, Kloster 52. 82. 83. 181. 258, s. Murbach; Glossen 244. 246. 247 f. 251. 258.
- Reichenauer Beichte 306 bis 308. 312—314. 323.
- reie* 33.
- Reigen 94. 240.
- Reinardus, lat. Gedicht 366.
- Reinbot von Durne, Heil. Georg 27. 219.
- Reinhart, Name des Fuchses 368.
- Reinhart Fuchs 364.
- Reinmar, Klage auf den Tod Leopolds VI. 42 A.
- Reisekonversationsbüchlein 255.
- Reisesege 48; Weingartner 105—107. 108. 113; s. Ausfahrtssegen.
- Reizrede s. Gelf.
- Religionsgespräch 54 A.
- Remigius von Auxerre 84 f. 415. 421. 422 f.
- Rennaus 234.
- Renner 347. 378.
- Responsorien 27. 196 f. 199. 217 A.
- Rheims, Schule 85.
- Rhetorik 148. 149. 154. 181 f. 210. 223. 226. 227. 236 bis 238. 357. 358; s. Notker.
- Rhetorik, St. Galler 236—238. 413—416. 425. 439—441.
- Richard, Abt von St. Vannes 436.
- Ries, Reichsteilung 343.
- Riesen 10. 13.
- Riesenaal, Gedicht 238.
- rihan* 33.
- Ritter, christlicher 103. 206. 219. 222 f.
- Robert, König von Frankreich 398.
- Rolandlied 26. 223.
- Romana, Sequenz 353.
- Romanus von St. Gallen 81. 352 f.
- Romulus, Fabelsammlung 365.
- Rosemunda, Alboins Gemahlin 7.
- Rother 21. 33. 64. 85. 127. 129.
- Rotkäppchen, Märchen 368. 369.
- rotta*, Rotte 16. 439.
- Rozeleif 401.
- Ruderlied 15. 25 f.
- Rudolf von Ems, guter Gerhard 92, Weltchronik 33.
- Rudpert, Ruppert, heil. 78.
- Rüedeger 390. 397.
- rüegeliet* 27.
- Rün-*, Zusammensetzungen 45.
- rûna*, Runen 12. 40. 41. 46 bis 48. 76.
- rûnen*, in *daz ðre* 234.
- Runenalphabet 350; Abecedarium Nordmannicum 349 f.
- Ruodlieb 397—405; Verlobung 27. 347; Harfenspiel 33; Tanz 34; Liebesgruß 235 f.; Klerikerbraut 239; Heldensage 86; Züge aus dem Leben 255 f.; Stelle 232 A.
- Ruodpert, Klosterlehrer in St. Gallen 408.
- Ruodpert von St. Gallen, Brief 442 f.
- Rustem und Suhrab 126.
- Sacerdos et lupus 354. 362 f.
- Sachsenspiegel 345.
- Sächsische Beichte 45. 302 f. 312. 313.

- Sächsisches Taufgelöb-
nis 9. 76. **285—288**.
Sacramentarium 82. 306.
Sacramentum Gelasianum
285 A. 296.
Sacrilegium 51 f. 286 A.
Sage, *saga* 61; Dichtung
und Sage **89—95**; Prosa-
sage 17; Heldensage 22,
gotische 22, ostgotische 90,
367, langobardische 22. 91,
fränkische 22. 90, Merowin-
gische 22, burgundische 22,
sächsische 20, friesische 22;
Entführungssage 393, s.
Brautraub; Freundschafts-
sage 358; Hildesage 393
bis 396; Hilde-Gudrunsa-
ge 67; Nibelungensage 396;
Walthersage 393—396.
sageliet 27.
sagen 60.
Saitchamims 46 A.
Saitenspiel 33. 66. 89. 359;
seitspil 29; *seitspilari* 16.
salius 69.
Sallust 91.
salm 36, s. *psalmus*.
Salomon und Morolf 234.
salmsang 35, s. *psalmosang*.
salmosangön 35.
Salomo I., Bischof von Kon-
stanz 173. 175. 181—183.
Salomo III., Bischof von Kon-
stanz 173. 203. 248.
Salomo und Saturnus, lat.
377; ags. 375; *Contradictio*
Salomonis 375.
Salomon und Markolf, mhd.
Spruchgedicht 375. 377. 445.
Salonium 101.
saltator, *saltatrix* 69.
saltirsang 35.
Salzburg, Bistum 78. 79. 83.
salzön 33.
sancheich 32.
Sancte sator suffragator, Hym-
nus 259.
Sang 15. **34—36**. 49; s. die
einzelnen Gattungen wie
Bittgesang, *brütesang* usw.
sangäri, *sangära*, *senger*,
singer 34.
Sapientia, Drama der Hrots-
vitha 383.
Satzschluß, rhythmischer 152A.
Saucourt 221.
Saxnot 9. 287.
Saxo Grammaticus 128.
Schauspiel, mittelalterliches
41; s. Dramen.
Schefflerer Sprüche 376.
Schicksal, Schicksalsglaube
10 f. 14. 161 f. 390.
schimpfliet 27.
Schlachtgesang s. Kampflied.
Schlettstädter Virgil-
glossen **251**.
Schneiderhüpfel 75 A.
Schneekind, Schwank 89. 356.
Scholastik 84. 203. 405.
schofpuoch 64.
Schrat, Schwank, 95.
Schreibervers **208**.
Schriftauslegung, dreifache
178; vierfache 413 f.
Schwabenspiegel 345.
Schwabenstreiche 357.
Schwäbische Trauformel
98. **346—348**.
Schwänke 94—95. 228. 354.
355 f. 356 f. 362 f. 379.
Schwanjungfrauen 10. 161 A.
Sedulius 181 A. 247. 373.
Sedulius Scotus 366. 368. 369.
Seelenglauben 7 f.
Segen s. Zauber, ferner 306.
326. 441.
seitsang 35.
seitscal 32.
selen leich 43.
Seneca 418.
Sentenzen, lateinische 376.
Septem artes 84. 139—141.
412 ff.
Sequenzen 84. 352 ff. 359.
sespilon 45.
Sextus Amarcus 89. 356.
Sibylle, lat. Gedicht 145; sibyl-
lin. Orakel 147.
Sidonius Apollinaris 20. 22.
31.
Siegfried 177. 400.
Sigihard 173. 208.
Sieglied 14. 27.
Silvester II., Papst 85. 415.
Simpert, Bischof von Augs-
burg 247 A.
sind 99.
singa 34.
singan 34. 70.
singen und sagen 61. 70 f.
Sinthunt 98 f.
Sirenenang 65.
Sisi-, Zusammensetzungen 44.
sisesang 35. 44.
sisu 43—45.
scalsand 35.
scantsang 35.
skapheo 16.
Skaramund 392.
scefsanc, *schifsang* 25 f. 35.
scenicus 69.
scinleih 32.
scipleod 25 f. 35.
skirno 69.
Scop, Scopf, Scof, Volkssänger
16. 23. 25. 40. 41. 62—69.
86. 116. 134. 149. 156. 170.
226. 391.
Scopfi von dem Lohne 64.
scofleod, *scopfliet* 25. 34. 116.
scopfsanc 34.
scortator 69.
scortum 69.
Skrutiniennesse 292.
scurro (*scurra*) 68. 69.
Smaragdus 194. 285 A.
Sommertag 30. 44 A.
Sonnendienst, Sol 9. 135.
sortilegi 360 A.
Spanje, Spanjelant 396.
spanisciu gipösi 43.
Speculum ecclesiae, Predigt-
sammlung 322.
Spell **58—62**. 70. 94. 360.
spellen 60.
spellunga 60.
spelpauhan 60.
speseke 59 A.
Spervogel 42 A. 378; jüngerer
Sp. 377.
Sphaera, Weltkugel 444.
Spielmann, Spielleute 16. **62**
bis **69. 86—89**. 90. 94. 128.
129. 186 A. 226. 239. 358.
391. 396; s. Skop.
spielmännisch, grotesk 375.
Spielmannsanekdoten 21. 88.
91. 93; -geschichte 241, -sage
95.
Spielmannsdichtung des 12.
Jahrhunderts 227 A.
Spielmannsreim **88 A**.
spilahûs, *spilastat* 69.
spiläri 69.
spiliman, *spiltiwib* 69.
Spottdichtung 56—58. 87, -lied
15. 27. 94, -verse 86. 94.
238 f., -gespräch 393.
sprâca 159.
Sprache, Dialekte, Ortho-
graphie s. bei den einzelnen
Denkmälern und unter Orts-
tafel¹ oben S. 451.
sprangâri 69.
Spruchdichtung, Sprichwort
54. 60. 93. 237. 250. **375**
bis **378**. 447; Geistliche
Sprüche 336 f.
spurihalz 101. 102.
Starzfidere 238 f.
Stadius 37 A. 354.
St. Stephan im Zauberspruch
101; als Fürbitter 331.
Stil, urgerman. Poesie **71—74**.
ags. epischer Stil 56. 62;
drei Stilarten der Reim-
dichtung 217 A.; Zaubers-
prüche 97; Hildebrands-
lied 120 f. **128—131**; Wesso-
brunner Gebet 136. 139;
30*

- Muspilli 147—149; Heliand 152. 156. **157—166**; As. Genesis 168—170; Otfrid 179. **192—195** (Predigtstil); Petruslied 198; Christus und die Samariterin 201 f.; Ahd. Psalm 206 f.; Ratperts Lobgesang 211 f. (Hymnenstil); Georgslied 216 f. (Hymnenstil); Ludwigslied 222—226; De Heinrico 231; Isidor 268 bis 270; Verse der St. Galler Rhetorik 237 f.; Weißenburger Katechismus 297 f.; Otlohs Gebet 332 f.; Wessobrunner Predigten 336; Straßburger Eide 343; Priesterid 345; Ecbasis captivi 373; Waltharius 388 bis 393; Ruodlieb 402—405; Notker, Boethius 419—421; Uebersetzungskunst 443 bis 448; s. Uebersetzungsart. — Balladenstil 110. 198 A. 201. — Spielmannsstil 232. — Hymnenstil 211 f. 216 f. 231. 259 f. — Predigtstil 147—149. 192—195. 198. 201 f. 269 A. — Amtsstil 181 f. — Formeln 11. 70 f. 96—115 (Segensformeln, Zaubersprüche), 158 f. 169. 192. 201 f. 217. 224. 231. 235. 240—242. 284 bis 291 (Taufgelöbnisse); 298 bis 324 (Beichtformeln); 326 bis 329 (St. Emmeramer Gebet); 333 (Otlohs Gebet); 342—346 (Eidformeln); 346 bis 348 (Trauformel); s. Eingangformeln. — Lateinisch poetischer Stil 385. — Stil der lateinischen Schwankliteratur 357. — Geblümtre Stil 210. — s. Dialog, Parallelismus.
- Straßburger Blutsegen **102—105**.
- Straßburger Eide **342 f.** 344.
- Straßburger Glossen 63. *strava* 37 f.
- Streitgedicht **56 f.** *stritspil* 29.
- Stunden, kanonische 140.
- Sturm, Abt von Fulda 338.
- Suchensinn 234.
- Summa Theologiae 136.
- Sünden, Hauptsünden, bes. 296 f. 298—324. 336.
- Sündenbekenntnis 298—324. Sunna 98 f. *suozsanc* 35. *suösen* 44.
- swegelâra* 44. *swegelsang* 35. Swemmel 405.
- Symbolik, Allegorie 11. 60. 162. 177. 178. 189. 202. 274. 284. 336. 346. 347. 365. 369. 370 ff. 424. 439.
- sympthoniacus* 33. 69.
- Symphosius 56. 374.
- Synkretismus 54. 135 A.
- Tacitus 5—9. 12. 17—19. 25. 37. 57. 71. 76. 90.
- tageliet* 27.
- Taillefer 27 A.
- Tannhäuser 227 A.
- Tanz, Tänzer 12. 22. 23. 28 bis 34. 39. 68. 69. 86—89. 399. *tanzâri* 33. 69.
- Die Tänzer von Kölbzig **239—242**.
- Tanzleich 28—34. 227 A.
- Tanzlied 12. 22. 23. 28—34. 70. 74. 227 A. 353 A.
- tanzmaister* 33.
- Tatian, Evangelienharmonie 155. 157. 277; der ahd. T. 49. 58. 159. 254. 272. **275—279**.
- tâtrahha* 61.
- Tatwine 56.
- Taufe, Taufritus 283 f. 292. 298. Taufformeln 280.
- Taufgelöbnisse 139. **284 bis 291**; s. Fränkisches T., Sächsisches T.
- Tegernsee, Kloster 83; Gründung des Kl. T. 367. 368.
- Tegernseer Virgilglossen 31. 251.
- Terenz, Schullektüre 84; bei Hrotsvitha 381; in der Schule 381 A.; bei Notker 381 A. 412 f. 415. 422 f.
- Tertullian, De velandis virginibus 138.
- Teufel in Bispel 235.
- Teufelsbündnis 361. 380.
- Teufelssagen 95.
- Teufels Sohn 109.
- Tg 1, Glossen, 259.
- Theaterwesen 69, s. Mimus. *theatrum* 69.
- Thegan, Leben Ludwigs des Frommen 89 A. 90.
- Theodebald, Merowingerkönig 367.
- Theodemar, Abt von Monte Cassino 257.
- Theoderich I., austrasischer König 90.
- Theoderich der Große 20. 68. 118 ff. 367. 417 f., s. Dietrich von Bern.
- Theoderich, König der Westgoten 37.
- Theodorich II., König der Westgoten 20. 68.
- Theoderich, König von Neustrien 367.
- Theodericus, Chronist 240. *theodiscus* 154. 173. 332. 419 f. 448, s. lingua theodisca; theotisce 63. 179. 187.
- Theodulf von Orleans 146. 363.
- Theogonie 11. 54. 133.
- Theologie 84. 132. 140. 268. 275. 375. 414. 415. 449.
- Theologische Summe 203.
- Theophilus 361 A.; Legende der Hrotsvitha 380.
- Theudebert, austrasischer König 90.
- thiasos bacchi* 25.
- Thidrekssaga 128.
- Thietmar von Merseburg 95. 356.
- thing*, Volksversammlung 159.
- Tholomäus, Rat des byzantinischen Kaisers Leo 367.
- Thor s. Donar.
- Thorismund, Sohn des westgotischen Königs Theoderich 37.
- thymelicus* 68 f.
- Tierdichtung 87. 95. **364 bis 370**. 376; s. Hirsch und Hinde, Aus der St. Galler Rhetorik, Alverad, Ecbasis captivi.
- Tiere, kunstgelehrige 399; Leben der Tiere 402.
- tihtære* 85.
- Tobiassegen 107 A. **112 bis 114**.
- tôtengesang* 43.
- Totenklage, Totenlied, Totenfeier 12. 14. 15. 32. **36—45**. 70. 71. 193. 354.
- tôthoupit* 105 A.
- Tragik, germanische 10 f. 124 f. *tragoedia* 34. 60.
- Träume 400. 402.
- trenus* 43.
- Trierer Capitulare 245 A. **341 f.**
- Trierer Vocabular **250**.
- Trierer Zauberspruch, erster **104 f.**; zweiter **101**.
- Trinklied 15. 25.
- Trudpert, heil. 78.
- trutâri* 69.
- Tuisco 11. 17.
- tâmâri* 34. 69.
- tumb* 104.
- Tumbospruch **104**. 115.
- Turisind, Gepidenkönig 57. *tympanistria* 20. 69.

typus 60.
Tyr 9.

Übersetzungsart 201 f. (Christus u. die Samariterin); 204 bis 206 (Ahd. Psalm); 209 f. (Ratperts Lobgesang); 258 f. (Murbacher Hymnen); 261. 262 (alem., rheinfränk., and-fränk., Psalmen); 268—270 (Isidor); 272—275 (Monseer Fragm.); 279 (Tatian); 294 f. (Freisinger Auslegung des Paternosters); 295 (St. Galler Paternoster); 297 f. (Weibenburger Katechismus); 328 (St. Emmeramer Gebet); 332 (Otlohs Gebet); 334 (Homilie Bedas); 342 (Trierer Capitulare); 417. 419—421 (Notkers Boethius); 424 (Notkers Marc. Cap.); 432 bis 438 (Notkers Psalmen); 443—449 (Notkers Übersetzungskunst); Ausbildung des Übersetzungsstils 82.

Übles Weib 395.

ûfthimil 99. 135 A. 136.

ûhtisang 35.

Ulinger 65. 241.

St. Ulrichs Leben 93; Prosa-segen 107.

Ulrich, Bischof von Augsburg 93.

Ulrich von Singenberg 42 A.

Ulrich von Zazikhoven, Lanzelet 59.

ululatus 40.

Umzüge 12. 30 f. 197 A.

unholda 287 A.

Unibos 89. 363.

Universalsformel 301—324. 331.

Unschuldige Kindlein, Fürbitter 331; Fest 370.

Unterricht 81 f. 83. 236—238. 243. 350. 370. 374. 375. 376; s. Notker 406—449, Septem artes.

Uodalrich, Graf 88.

Uodalrich und Wendelgart 95. Urkundenform 338. 339.

Ute 128.

Utrecht, Heimat des Heliand 157.

VA, Glossen S. 251.

Vagantenlieder 233.

Variation s. Parallelismus.

Vassalleneid 343. 344.

Vatersohneskampf 123 ff.

Vaterunser 82. 270. 281—284. 293—295. 296 f. 324. 326.

Vegetius 19.

Venantius Fortunatus 15. 21. 25. 71. 373.

Verden, Bistum 79.

Verlöbniß 238, vgl. Schwäbische Trauformel.

vers 36.

versiclin 36.

vesten 238 A.

Victorinus 413. 414. 440 f.

Vidigoia 19.

Viktor von Capua 276.

Vintler, Hans, Blumen der Tugend 40 A.

Virgil, Schullektüre 84; virgilische Rhetorik 86; V. glossiert 243. 248, Schlettstädter Virgilglossen 251, Tegernseer Virgilglossen 31. 251, nd. Virgilglossen 253; Virgil und Carmen ad Deum 259, unter den Cambridger Liedern 354, in der Echasis captivi 373, im Waltharius 389, bei Notker 236; Bucolica von Notker übersetzt 412 f. 416. 422; Eklogen: Kommentar des Remigius 415.

Visionen 144.

Vita Adae et Evae 168.

Vita S. Galli, von Wettinus 209, s. Ratpert.

Vita Mathildis minor 230 A.

Vita Oudalrici 93 A.

Vocabularius S. Galli 248 f. 249. 250.

voget 347.

Volker 64.

Volksepos 151 ff.

Volksfeste 12.

Volkslied 16. 72. 73. 115. 227 A. 241 f.; christliches 212. 219; volkstümliches Lied des 11./12. Jhs. 110; Volkslied des 15./16. Jhs. 201 A.

Volksneckerei 21. 250. 357.

Volkstanz 240.

Volla 98 f.

Vorauer Beichte 289. 290. 303 f. 312 f.

Vorauer Moses 103.

Vormund 347.

Vorsänger 27. 240 f.; *vorsangere*, *forasanc* 33.

Vortragsweise 15. 16. 17. 25. 69—71. 97. 187. 203. 231.

Vrô 104.

Vulcanus 9.

wainlaich 32. 43.

wal 10.

Walahfrid Strabo 83. 87. 146. 181. 204. 206.

Wald, Aufenthalt der Geister

99 A. 102; vgl. 163, Gebirge 111.

Waldo, Erzbischof von Freising 173.

Walhall 10 A.

Walküre 10. 12. 13 f. 47. 48. 97 bis 99. 161 A. 389. 394.

Walstatt 10. 394.

Waltharius 65. 86. 129. 384 bis 397.

Walther von der Vogelweide 42 A. (Klage auf Reinmars Tod); (99) in den Wald wünschen; 106 A. (*der Sælden tor*); 395 (Walther und Hildegund).

Wandersagen 95.

Wasgau 372.

Wasgenwald 387. 396.

Wate 127.

wehadinc 50.

Weingartner Reisesegen 105—107. 113.

Weißenburg, Kloster 82. 175. 176.

Weißburger Katechismus 70. 289. 295—298. 301. 311. 313 A.

Weltschöpfungs-Kosmogonie. *werc ende willeo* 289 A.

Werden, Heimat des Heliand 156.

Werdener Heberregister 349.

Werdener Prudentiusglossen 252. 253.

Werinbert s. Hartmuat.

Wernher von Hohenberg, Klage auf ihn 42 A.

Wessobrunn, Kloster 83; Bibliothekskatalog 429; Abfassungsort der Wessobrunner Predigten 336, der Ambras-Wiener Psalmenhandschrift 428 f.

Wessobrunner Gebet 96. 131—141. 147; Weltschöpfung 54 A.; Schlußgebet 147. 305. 324 f.; Hs. 252; Eingangsformel 61. 129; *ûfthimil* 99.

Wessobrunner Glaube und Beichte I. II. 245 A. 297 A. 300. 301. 314. 316. 320. 321 f. 429. 447.

Wessobrunner Glossen 132. 252.

Wessobrunner Predigten 335 f. 429.

westrôni wind 163.

wete 347.

Wettinus, Verfasser einer lat. Vita S. Galli 209.

wicgesanc 35.

Wichelm, Priester 293 A.
wicliet 26 f. 35.
widamo 347.
 Widmungen 175—183 (Otfrid).
 Widukind, Sachsenchronik 17.
 22. 54. 90. 93. 229. 230 A.
 Widukind, Sachsenherzog 286.
 Wiener Genesis 64. 136.
 Wiener Glaube und
 Beichte 323 f.
 Wiener Hundesegegen 100 f.
 Wiener Meerfahrt 59.
 Wigalois 114. 347.
 Wigamur 126.
 Wilhelm von Hirsau 429.
 Williram 32.
 Windberger Psalmen 36 A.
wini 24 f.
winitleod 23—25. 68. 233 A.
winkouf 238 A.
 Wipo, Proverbia, 376.
 Wisolf, Schreiber 212. 216.
wispeln 46 A.
 Witege 391.
wizago 49.
 Wochentage 9.

Wodan, Wuotan, Odin 10. 46.
 47. 48. 55. 56. 57. 77. 91.
 98 f. 100. 103. 113. 287 A.
 Wölfedietrich 127.
 Wolff, Johannes, Magister 324.
 Wolfgangslid 198 A.
 Wolfram von Eschenbach
 447 f.; Parzival 114. 250 A.;
 Willehalm 128 A. 223.
wortum enti werkum 287 A.
 289 A.
 Wundsegen 109.
wunne 164.
 Wunschbock 95. 238. 362.
wuof 42.
 Wurmsegen (Contra vermes)
 102. 112.
 Würzburg, Bistum 79, als ein
 geistiges Zentrum 83.
 Würzburger Beichte 308 f.
 313.
 Würzburger Markbe-
 schreibungen 339 f.
 y, orthographischer Gebrauch
 183. 329.

Zauberlied, Zaubers-
 spruch 12. 15. 32. 41. 44.
 45—53. 70. 73. 76. 78. 96
 bis 115. 346; Zauberrunen
 115; s. Benediktionen, In-
 diculus superstitionum, *sisu*,
 und die einzelnen Gat-
 tungen wie Ausfahrtssegen
 usw.
 Zeitzer Glaube und
 Beichte 324.
zellen 60 f.
 Zeno, oströmischer Kaiser
 127.
 Ziestig 9.
zilsanc 35 f.
 Zimmersche Chronik 93 A.
 Ziu 9.
zoubar 49, *zaubarchiscrip*
 52.
 Züricher Arzneibuch 110.
 Zweigliedrige Formeln s. Pa-
 rallelismus.
 Zweikampf 123 ff. 145 f. 162.
 Zwerge 10.
 Zwergensage 400. 401 f.

Angelsächsisch, altenglisch.

æfenleod 63.
æfensanz 63.
 Ælfred, Boethius 60 f. 418;
 Orosius 63.
 Ælfric, Grammatik 55. 58.
 Anguliscum 350.
 Balladen 201 A.
 Beowulf 12. 14. 20. 24. 28.
 37. 38. 41. 43. 54 A. 57. 62.
 66. 129. 134 f. 135. 160.
 162 A. 224. 377 A.
 Bienensegen 97 A. 108.
biword, *biwyrd* 60.
blis 43.
 Byrhtnoth 129. 225.
 Caedmon 25. 153—155. 167.
cearu 43.
 Christ 65.
 Corpusglossen 249.
 Cynewulf 56. 65. 374.
dæofolzild 268 A.
 Deors Klage 67.
 Diebssprüche 100. 104 A.
 Ealuscop 63.
 Erdsegen 8 A. 48. 73. 99 A. 135.
 164; vgl. 66.
 Finnepisode 38. 66.
 Finnsburg 128. 129. 225.

Gaben der Menschen 55. 65.
zalan 14. 47.
zaldor und Zusammensetzun-
 gen 47 f.
zeard 35.
zelp 57.
 Genesis 136. 150 ff. 167 ff.
zeómor 42.
zeómorzyd 38.
zerecednyss 61.
 Gesetze 18. 48. 287 A.
zid 54. 61 f. 68.
zleóman 68 f.
 Glossen 243 f. 249. 250.
znorn 42.
zodspell 58 f.
zróetan 42.
 Guthlac 48.
hearpe, *hearpere* 16.
hearpseze 16.
 Heidenbekehrung 137.
hel, *helle* 40.
hellerúne 41.
hléapere 69.
hléodor, *hléodorstede* 49.
lác und Zusammensetzungen
 28 ff.
 Lehren des Vaters 55.
leod 60 f., Zusammensetzungen
 14 ff. 43.

leodwyrhta 63.
 Lux sine tenebris 148.
 Metrik der ags. Alliterations-
 dichtung 131.
midanzearde 135.
murnan 42.
 Neunkräutersegen 99.
 Phoenix 228 A.
rædan, *rædels* 55.
 Rätsel 55 f. 374.
 Rebhuhn 129.
reccan 61.
 Religiöse Epik, Gehalt 150.
 Reimlid 48.
 Reisesegen 113.
rín 46.
 Runenalphabet 350.
 Runenlid 49.
saza 61.
sanz 34. 62, mit Zusammen-
 setzungen 43.
sanzere 69.
 Schicksale der Menschen 55.
 65.
scinlác 28. 48.
scop 62 ff.

sealmscop 63.
sealtian, sealticze 33 f.
seczan 61. 62.
 Seefahrer 66.
sinzan 34. 48. 61; *sinzan and seczan* 61.
sóðspell 59.
 Spell 58 ff., Zusammen-
 setzungen 59.
spellian 61.
sprecan 61.
 Sprichwörter 55. 377.
 Stil, epischer 56. 124.

trudas 69.
tumbere 69.
 Variation 62.
 Versus gnomici 54. 55. 377 A.
 378 A.
 Vocabulare, Wright-Wülcker,
 Vocabularies 15. 32. 43. 48.
 55. 58. 63. 68 f.
 Waldere 394.
 Widsid 20. 61. 67. 71.
wine und Zusammensetzungen
 24.

witeza 47.
word and weorc 287 A.
wóp 42.
wrecan 61. 62.

Zaubersprüche 151; Spruch
 gegen Geschwulst 48, gegen
 Hexenschuß 98 A. 99 A.,
 gegen verzaubertes Land
 135; s. Bienensegen, Erd-
 seggen, Neunkräutersegen,
 Reisesegen.

Altnordisch.

Alvissmól 56.
 Ásmundarsaga 127.
 Edda 12. 14. 55. 56.
 Fjölsvinnsmól 56.
 Fornaldar sögur 395.
gala, galdr und Zusammen-
 setzungen 46 f.
gandr 45.
gráta 42.
 Gróa, Grógaldr 40. 47. 97.
 Gudmund 57.
 Gylfaginning 54.
 Haftsprüche 98.
 Harbardslied 57.
harpa, harpari, hǫrpuslagr
 16.
 Helgilieder 57. 98 A.

Hóvamól 41 A. 47. 48. 54. 55.
 57.
 Hyndluljóð 54.
leikr 28, *leika hǫrpu* 32.
leysigaldr 97.
ljóð 14.
 Ljóðaháttir 137 A.
 Loki, Lokasenna 57.
miðgarðr 134.
 Múspell 142.
ráða 55.
rún 46.
 Runenalphabet 350.
rúni 41.
saga 61.
seiðr 46 f.
 Sigdrífumól 47.

Sinfjötli 57.
 Skáld 63.
 söngur 34.
 Sörla þáttur 395.
spámaðr, spákona 47.
spjall 58.
 Svipdagsmól 40. 56.
syngva 34.

taufr 47. 49.
 Thidrekssaga 394. 401.

þulr 63.

Vafprúðnismól 54. 56.
vítki 47.
 Völuspó 54. 135 A.
völva 47.

Ynglingasaga 47.

Zauberspruch 106 A.

Gotisch.

awiliuþ 14.
 Epigramm 15 A. 25. 71.
gaunðn 42.
 gawadjôn 347.
grētan 12.
halja 40.
kara 43.
laiks, laikan 28. 29. 34.
liuþ und Zugehöriges 14 f.

maþl 254.
maurnan 42.
midjungards 134.
nasjan 198.
plinsjan 33.
rûna 46.
saggs, siggwan, ussiggwan
 34. 70.

sinþs 99.
 Skeireins 238 A.
spill 60.
spillôn 58.

þinsan 33.
þiuþeigs 109 A.

wadi 347.
winja 164.
wôþjan 42.

Romanisch.

Ballade, afrz. 201 A.
 Boethius, prov. 418.
 Chlotarlied 22. 93.

Dante, Divina Comedia 144.
 Eulalia 220.
 Leodegar 186 A. 226.

Moniage Guillaume 395.
 Passion Christi 186 A. 226.
 Roman du Renart 363.



Handbuch des deutschen Unterrichts

herausgegeben von **Dr. Adolf Matthias** Wirklichem Geheimen Oberregierungsrat

I. Band:

1. **Geschichte des deutschen Unterrichts** von Wirklichem Geheimen Oberregierungsrat Dr. Adolf Matthias. 28 Bogen Lex. 8°. Geheftet M 9.—, in Leinwand gebunden M 10.—
2. **Der deutsche Aufsatz** von Professor Dr. Paul Geyer. Zweite Auflage. 22¹/₂ Bogen Lex. 8°. Geheftet M 6.—, in Leinwand gebunden M 7.—
3. **Lesestücke und Schriftwerke im deutschen Unterricht** von Gymnasialdirektor Dr. Paul Goldscheider. 32 Bogen Lex. 8°. Geheftet M 8.—, in Leinwand gebunden M 9.—

II. Band:

- 1, 1. **Einführung in das Gotische** nebst Wörterverzeichnis von Professor Dr. Friedrich von der Leyen. 12 Bogen Lex. 8°. Geheftet M 3.20, in Leinwand gebunden M 4.20
- 1, 2. **Einführung in das Althochdeutsche** nebst Wörterverzeichnis von Professor Dr. Georg Baesecke. 19 Bogen Lex. 8°. Geheftet M 10.—, gebunden M 13.50.
- 1, 3. **Einführung in das Mittelhochdeutsche** nebst Wörterverzeichnis von Professor Dr. Friedrich von der Leyen. (*Erscheint nach Beendigung des Krieges*)
2. **Grammatik der neuhochdeutschen Sprache** von Professor Dr. Ludwig Sütterlin (Freiburg i. B.) Mit Anhang: Die deutsche Aussprache auf phonetischer Grundlage von Professor Dr. Theodor Siebs (Breslau). (*Erscheint nach Beendigung des Krieges*)

III. Band:

1. **Deutsche Stilistik** von Professor Dr. Richard M. Meyer. Zweite Auflage. 17 Bogen Lex. 8°. Geheftet M 5.—, in Leinwand gebunden M 6.—
2. **Deutsche Poetik** von Professor Dr. Rudolf Lehmann. 17¹/₄ Bogen Lex. 8°. Geheftet M 5.—, in Leinwand gebunden M 6.— (*Vergriffen. Die zweite, neubearbeitete Auflage erscheint 1919*)
3. **Deutsche Verslehre** von Professor Dr. Franz Saran (Erlangen). 23 Bogen Lex. 8°. Geheftet M 7.—, in Leinwand gebunden M 8.—

IV. Band:

1. **Geschichte der deutschen Sprache** von Professor Dr. Herm. Hirt. (*Im Druck*)
2. **Etymologie der neuhochdeutschen Sprache.** Eine Darstellung des deutschen Wortschatzes in seiner geschichtlichen Entwicklung. Mit Index. Von Professor Dr. Hermann Hirt (Gießen). Geheftet M 8.—, in Leinwand gebunden M 9.— (*Vergriffen. Die neue Auflage erscheint nach Friedensschluß*)
3. **Sprichwörter, sprichwörtliche Redensarten, geflügelte Worte** von Gymnasialdirektor Dr. Friedrich Seiler (Wittstock). (*Erscheint nach Friedensschluß*)

V. Band:

1. **Deutsche Altertumskunde** von Professor Dr. Friedrich Kauffmann (Kiel). I. Hälfte: Von der Urzeit bis zur Völkerwanderung. 32³/₄ Bogen Lex. 8° und 35 Tafeln. Geh. M 10.—, in Leinwand geb. M 11.—. (*II. Hälfte erscheint nach Beendigung des Krieges*)
2. **Religion und Mythologie** von Professor Dr. Friedrich Kauffmann (Kiel)
3. **Deutsche Heldensage** von Professor Dr. Friedrich Panzer (Frankfurt a. M.)

VI. Band:

Geschichte der deutschen Literatur bis zum Ausgang des Mittelalters. Von Professor Dr. G. Ehrismann. I. Teil: Die althochdeutsche Literatur. — II. Teil: Die mittelhochdeutsche Literatur.

Ueber die weitere Fortsetzung behalten wir uns Mitteilung vor.

C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung Oskar Beck in München



Einführung in das Althochdeutsche

von Dr. GEORG BAESECKE

[*Matthias' Handbuch des deutschen Unterrichts II. 1. 2.*]

Soeben erschienen!

Geheftet M 10.—

Gebunden M 13.50

„Für den Studierenden des Deutschen auf der Universität ist das alle Fragen erschliessende Werk von unschätzbare Bedeutung. Aber auch der weiterstrebende Lehrer des Deutschen wird sich des trefflichen Werkes freuen.“ *Zeitschrift für lateinlose höhere Schulen.*

Deutsche Dichter des lateinischen Mittelalters

in deutschen Versen von PAUL von WINTERFELD

Herausgegeben und eingeleitet von HERMANN REICH

2. Auflage

Gebunden M 10.50

In Halbpergament M 12.50

„Das Werk ist für den Forscher unentbehrlich, und auch dem Deutschlehrer wird es wertvolle Dienste leisten; vor allem aber sollte man es der deutschen Jugend nicht vorenthalten: in den Schülerbibliotheken der oberen Klassen höherer Lehranstalten dürfte es eigentlich nirgends fehlen.“ *Pädagogischer Centralanzeiger.*

Sanct Servatius

oder

Wie das erste Reis in deutscher Zunge geimpft wurde

Ein Beitrag zur Kenntnis des religiösen und literarischen Lebens in Deutschland im elften und zwölften Jahrhundert

von FRIEDRICH WILHELM

a. o. Professor an der Universität München

LXXXII, 321 Seiten und 2 Tafeln gr. 8°. Geheftet M 12.—, in Halbfranz gebunden M 15.—

Die Gedichte und die Sage von Wolfdietrich

Untersuchungen über ihre Entstehungsgeschichte

von HERMANN SCHNEIDER

Privatdozent an der Universität Bonn

VIII, 420 Seiten gr. 8°

Geheftet M 15.—

Märchen, Sage und Dichtung

Von Dr. FRIEDRICH PANZER

Professor an der Akademie zu Frankfurt a. M.

Geheftet M 1.—

Studien zur germanischen Sagengeschichte

Von Dr. FRIEDRICH PANZER

Professor an der Akademie zu Frankfurt a. M.

Band I: Beowulf.

Geheftet M 12.—

In Halbfranz gebunden M 15.—

Band II: Sigfrid.

Geheftet M 8.—

In Halbfranz gebunden M 10.50

C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung Oskar Beck in München

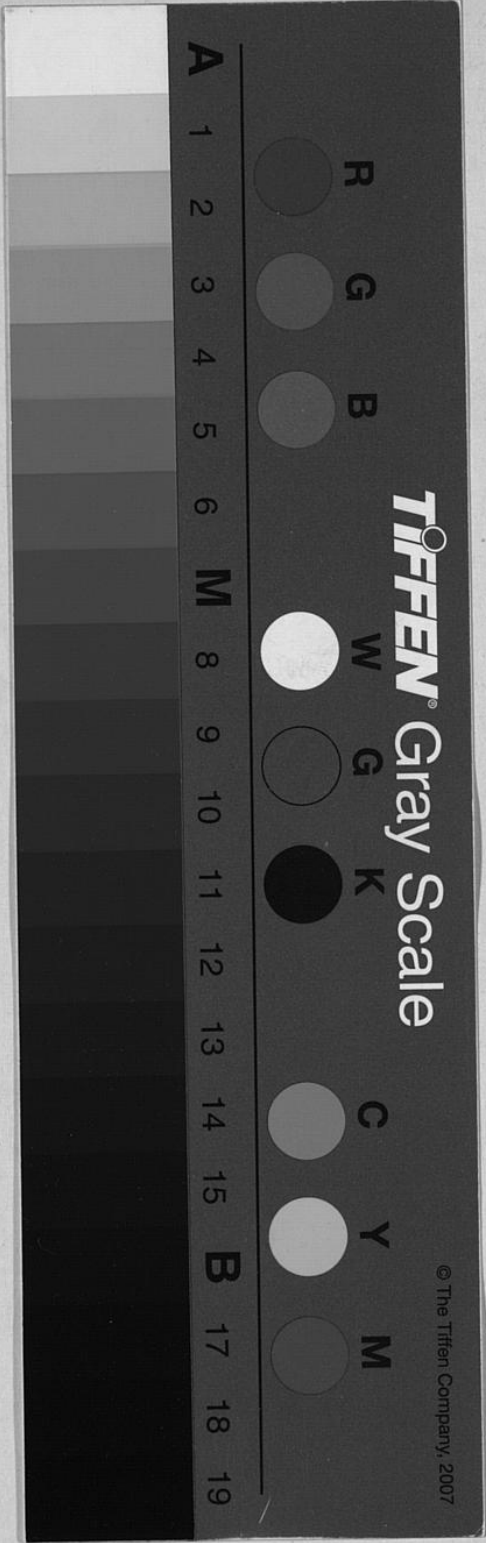
C. H. Beck'sche Buchdruckerei in Nördlingen.



5.

10.15

5.



480/4.95 Q16. - 1850/0

Karl Blume
Hilden

